



1961 අක 31 දරන  
ආයුර්වේද පතන

අදහැමද, 1962

ලංකාව මාදුරිවත්තයන් පිහිටි "බෑජරීන් පෙනර මිල්ස වෙන්ට්පෙරීයාන්" නී තිබේ වන පෙ  
ත තුළ තුළ

සොයුනු රෝග ප්‍රකාශන මායිෂ්‍යයන් මිල්ස් උපාන්තිය තුළ තුළ තුළ තුළ

මිල : රු. 1/05

නිශ්චල යාසනය : ගා 25 ඩ

1961 අංක 31 දෙන ආයුරවේද පත්‍ර

[අනුමතිය ලබා දිනය: 1961 ජූනි 2.]

වර්තනාත්‍ය පාරිමිතින් සුවට රැස වූ ලකාවේ උන්නර මන්ත්‍රී මණ බලයේ යහ නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ අනුයායනය හා අනුමතිය අනු ව භා අති ව, එහි ම බලය ප්‍රකාර අනුප්‍රත්‍යන්තම ප්‍රතාපවත් මගා යුත්තේය තිබින් මේ සේ පනවනු ඇති.

1. මේ පනත 1961 අංක 31 දරණ ආයුර්ධීවිස් පනත නමින් හැඳින් එය ගැනී ය. ඇමතිවරයා විසින් ගෘයට ප්‍රාග්‍යෙන් පළ කරනු ලබන ආයුර්ධීන් තියම කරනු ලබන (මේ පනතෙහි මින්මතු “නියමන ඉනය” වශයෙන් ගැඳින්වෙන) දිනයක මේ පනත වලංගු විය යුතු ය.

I වෙනි කොටස

## ଆଯୁର୍ଵେଦ ଦେଖାରକାମିନ୍ ବୁଲ୍

2. 7 වෙනි වගන්තියෙහි නියමිත පරමාලිප් ත්‍රිකාවලීය යොමුව යොමුවේ මූල්‍ය යොමුවේ (මෙහි මින් මූල්‍ය “දෙපාර්තමේන්තුව” වශයෙන් නැඟින් වෙන) ආදාළයේ දෙපාර්තමේන්තුවක් පිහිටුවය යුතු ය.

ଫୁଲିରେଲିଦ୍ କୋତ  
କୁରିଙ୍ଗେ ପରିଯୁ ତୀ  
ଲେନାହୀ ଚିଲ  
ପରିଯାହୀ ପର୍ଯ୍ୟ  
କିମିମ.

3. (1) දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රභානය විය යුතු (මෙහි මේන්තු “කොමුස්යරිස්ටරයා” වශයෙන් හඳුන්වනු ලබන) ආයුර්ධීය කොමුස්යරිස්ටරයා වශයෙන් හෝ ඒ වෙනුවෙන් වැඩ බලුමෙන් තැබා තැක් පත් කළ යුතු ය.

(2) 7 වෙනි වර්ගෙන් නියමිත පර්‍යාගීරු ඉල්ල සිරිමේ කාර්යය සඳහා අවස්‍ය විය නැති නියෝජ්‍ය ආයුර්වේද කොමියිස්ට් වරුන්, සහකාර ආයුර්වේද කොමියිස්ට් හා වෙනත් නිලධාරියන්, ගණනාක් පත් කළ නැති ය.

ଓକ୍ତାମଣ୍ଡଳର  
ପରିବାରଙ୍କ ଲିଖନ  
ରୁ ଘୃଣାକାରୀ  
ଏବରିଥିମେ।

4. කොමුසියරීස්වරය විසින් නමාගේ අම් බලකළ හෝ පූජකම්, යම් නියයේන් ආදාශීවෙද කොමුසියරීස්වරයකු හෝ යහකාර ආපුරුවෙද කොමුසියරීස්වරයකුව පූඡිය හායි ය.

ନୀତିଯେତ୍ର ହେ ଏକ ଦଶକାର ଧୂପ୍ରେ  
ଲେଖି ଦେଖି କୌଣସି  
ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ପରିଦର୍ଶକଙ୍କ  
ଯାତ୍ରି କାଲେଯାଙ୍କ ହେତୁ  
ମୁଖ୍ୟମତିକୁ ନୀତି  
ବେଳେ ଦେଖିବିଥିବି  
ହେ ଦୁଃଖେ  
ନୀତିଯେତ୍ର ଯାତ୍ରି ନିଲା  
ରିହାନ୍ତିରୁ କାଲେଯ  
ଧୂପ୍ରେତିର ଜାଗି  
ବନ୍ଦୀ ହୁଅ ମାତ୍ରିନୀ  
ପରଦୟାତ୍ମକ ବିଲ୍ଯ.

5. நினைவுச் சம்பார்வேட கொமுகைச் சுரங்கங்களே ஹெ சுக்கார் அப்ரைலேட் கொமுகைச் சுரங்கங்களே யதி பலயன் ஹெ பூஷாகமன் தீய வெளி யெட்டிம ஹெ ஒத்து கிரீட சுட்டு அல்லிவர்ய விசின் ஆஸ்ரி பறு யேகி பூசிட்ட கருங் லேஷ அல்லுக்கின் டெப்ரந்தமீன் நூலே யதி நிலுவர்யங்கு பலய ஆல்லிக் கூடி ய.

ଆମେହିଲାଗେ  
ନୀଯମବ୍ଲେଟ  
କୋମଜାରିଙ୍କ  
ପରା ଧରନ୍ତ ଲିଯ  
ଫୁଲ୍ଲ ବେଳି.

ಡೆಪಾರ್ಟ  
ಮೆನ್ ಕ್ಲೇ  
ಪರಮಾರ್ಪಲ.

7. ලංකාවේ ඒකාබෑද අරමුදලන් ප්‍රධානය කරනු ලැබූ විද්‍යා නිලධාන ප්‍රමාණයට යටත් ව, පහත සඳහන් පර්මාර්ප්‍ර ඉඩට නිසිම යම්බින් බෙයෙන් දෙපාර්තමේන්තුව වගකිය යුතු ය. එනම්:-

(අ) ආපුර්වේදය අනු ව දේශගෙලට ප්‍රතිකර කිරීම සඳහා දී යාමානායෙන් මහජනයාගේ සෞඛ්‍යය ආරක්ෂා කිරීම හා වර්ධනය කිරීම සඳහා ද අවශ්‍ය ආයතන හා ගෝවාවන් සූපරිම් ;

(ஆ) தெப்பரைகளின் நூல்கள் சேவுயோதி நிபுணர்கள் கீழ் சேவுயோதி யெடுக்கிற முறை என்று கூறுகின்றனர் கிழமைகளில் கூற வேண்டும் அதை பார்த்து பூசையை கிருமிக்க விரும்புவது ஆகும். ஆகையால் தெப்பரைகளின் நூல்கள் கீழ்க்கண்ட படிகளை விடுவது வேண்டும்.

II වෙනි කොටස

## ජ්‍යෙෂ්ඨ පිළිගියා වර්යාගේ බලනුව

8. 7-වෙත වගන්නේයෙහි නියමිත පරංජාර්ථ ඉළුත් කිරීමෙහිදී කොමුකිස්ටරිස්ටර්වරය විසින් ආපුරුවේද ඇරෝගාලා, අනුරුවේද ඔඩඟය තිශ්පාදනාගාර ග ඔශ්ප නිසි; ආපුරුවේද ඔශ්පධාලා ය ආපුරුවේද බෙහෙන් ගෙවා පිශ්චුව පවත්වාගෙන ය ගැනී ය. නූතනයෙන් පිශ්චු මිමුව නෑ පවත්වාගෙන ය මට කටයුතු යැලුස්වීය නැති ය.

ഒക്കുമെയാരിൽ  
വർദ്ദ ലിഡില്  
ആഗ്രഹം വേണ്ടി  
ആഗ്രഹം ചെയ്യാം  
ആഗ്രഹം പിന്തുവാളിലെ  
ഹു പ്രഥമ് പാര്വത്യം  
യാമ.

9. 7 වෙත වශයෙන් තියෙහි තියෙන් පරමෝත් ඉත්තට කිරීමෙහි දී, පාලුලේමින් තුව විසින් එ යදහා ගම්මත කරන ලදී මූල්‍යවාසින් යම් ගණකක්, ඇමතිවරයාගේ පුර්ව අනුමතය ඇති ව කොමයාරිස්වරයා විසින්—

ଲେଖକ ମନ୍ଦିର  
ପାତ୍ର, ଲିଖିତ  
ଦେଖିବା  
ପାଠୀ ଆଧୁନିକ

- (අ) ආයුර්වේද වෙළඳ සහාවට;

(ආ) ආයුර්වේද වෙළඳවරයන් පූජුණු කිරීම සඳහා පිහිටුවා පවත්වා  
ගෙන යනු ලබන යම් ආයතනයකට;

(ඇ) 8 වෙනි වගන්නීයෙහි යදහන් යම් ආයතනයකට;

(ඈ) ආයුර්වේදය දිජ්ඩිං කිරීම සඳහා පිහිටුවා පවත්වාගෙන යනු  
ලබන වෙන යම් ආයතනයකට; හා

(ඉ) ආයුර්වේද අධ්‍යාපන කටයුතු කර ගෙන යම් යදහා යම් සුද්ධ  
තැනැත් තක්වට ද

ප්‍රධානය කළ හැකි ය.

10. (1) ଯାଏ ଯୁଦ୍ଧକାନ୍ତ ଦୂରକ ଆପ୍ରେଲିଵିଦ ଆର୍ଦ୍ରଗ୍ରାମାଲାବକ୍ଷ, ଆପ୍ରେଲିଵିଦ ଓଅଳ ନୀତିପ୍ରଦାତାଗାରଯକ୍, ଆପ୍ରେଲିଵିଦ ଓଅଳବାଗାଲାବକ୍ଷ ହେଁ ଆପ୍ରେଲିଵିଦ ବେଶେହୁଁ ଅବିବାଦ ଉଚ୍ଚୟେଣ କୋମ୍ପାରିସ୍‌ପରିରୁ ବିଜିନ୍ ଲିଙ୍ଗପ୍ରଦିଶ କରନ୍ତୁ ଲୋ, ଶ୍ରୀ ଯୁଦ୍ଧକାନ୍ତ ଶ୍ରୀ ଆର୍ଦ୍ରଗ୍ରାମାଲାବ, ଓଅଳ ନୀତିପ୍ରଦାତାଗାରଯ, ଓଅଳବାଗାଲାବ ହେଁ ବେଶେହୁଁ ଅବିବାଦ ପବନ୍ତିବାଗେ ଯନ୍ତ୍ର ଲୋକ ନୂତନ୍ତିକୁ ଲୁକାବ ଥିଲା ଏହିପରିକରଣ ଉଚ୍ଚୟେଣ୍ ଦ୍ୱାରା କୋମ୍ପାରିସ୍‌ପରିରୁ ବିଜିନ୍ ଲିଙ୍ଗପ୍ରଦିଶ କରନ୍ତୁ ଲୋକିଲୁହେନ୍ତି ତିଥି, ଆମ୍ବନିରରୁ ବିଜିନ୍ ଶ୍ରୀ ପରିବାରରେଣ୍ଟ ଘୟାବ ପରିବାରକୁ ପରିବାରକୁ ଲୋକ ଆଜୁବାନିନ୍ତି ନୀତିମ କାଳ ହେବି ଦ୍ଵାରାକାନ ପାପନ୍ତ ଯା ତେବେ ପରିବାରକୁ ଲୋକ ଆଜୁବାନିନ୍ତି ଆର୍ଦ୍ରଗ୍ରାମାଲାବକ୍ଷ; ଆପ୍ରେଲିଵିଦ ଓଅଳ ନୀତିପ୍ରଦାତାଗାରଯକ୍, ଆପ୍ରେଲିଵିଦ ଓଅଳବାଗାଲାବକ୍ଷ ହେଁ ଆପ୍ରେଲିଵିଦ ବେଶେହୁଁ ଅବିବାଦ କାଳ ପ୍ରତିଷ୍ଠାନ କିମି ମ ଚ୍ଚୁନ୍ତାକାନ ପରିହରଣକ ନୋକାଳାବକ୍ଷ.

ଧ୍ୟାନରେ  
ଧ୍ୟାନରୁ  
ପିଣ୍ଡରେ  
ପିଣ୍ଡରୁ  
ପିଣ୍ଡରୁ  
ପିଣ୍ଡରୁ  
ପିଣ୍ଡରୁ  
ପିଣ୍ଡରୁ

(2) (1) වෙති උපවහන්තිය යටනෙහි ප්‍රසිද්ධා කරනු ලැබූ ආදා වෙන් තියුණින දිනය එම ආදාව ප්‍රසිද්ධා කිරීමේ දිනයට පසු තුන් මාසයකට මෙ පිට දිනයක් නො විය යුතු ය.

(3) (1) වෙති උපවහන් නියයේ එහිඛිඛි උපවහනය කරමින් ආයුර්වේද ආගේගානකාලුවක, මූෂධ නිෂ්පාදනාගාරයක, ආයුර්වේද මූෂධ තුළයාලුවක හෝ ආයුර්වේද බෙළගන් ගබඩාවක කායයීය යුතු හා

මහාච්  
සු විසින්  
වේලිද  
සිංහල  
පිරිවටම  
පට්ටිනෙයා

මහාච්  
සු විසින්  
වේලිද  
සිංහල

වේලිද  
සිංහල  
ත්ව නිෂ්  
හානාර,  
සම්බාද හා  
ගෙන් යෙමි  
පුද්ධීරි කළ  
ශ්‍රී බටහු

යම් ස්ථාන පාවතිත කරනු ලබන අවස්ථාවක, ඒ ආරෝග්‍යාලුව, මාශය නිෂ්පාදනාගාරය, මාශය ඩිජාලොව හෝ බෙහෙන් ගබඩාව එවකට යාර ව සිවින තැනැත්තා වර්දන් සම්බන්ධයෙන් වර්දනා විය යුතු ය.

(4) පහත යදහන් කරනු සියල්ල හෝ ඉන් යම් කරනු යදා හෝ සම්බන්ධයෙන් මේ පහත සටහනේ තියෙන් යම්පාදනය කළ නැති ය.

එනම් :—

(අ) ආපුර්වීද ආරෝග්‍යාලුවක්, මාශය නිෂ්පාදනාගාරයක්, ආපුර්වීද මාශය ඩිජාලොවක් හෝ ආපුර්වීද බෙහෙන් ගබඩාවක් වශයෙන් යම් යානයක් ලියපදිංචි කිරීම යදා ඉල්ලීම් ඉදිරිපත් කිරීම;

(ආ) ඒ ඉල්ලීම්වල ආකෘතිය හා එහි අන්තර්ගත විය යුතු විස්තර;

(ඇ) එසේ ලියපදිංචි කිරීම යදා අය කළ යුතු ගැස්තුව;

(ඈ) ඒ ලියපදිංචි කිරීම වලංගු විය යුතු කාලයිමාව හා නියමිත ගැස්තුව ගෙවීමෙන් පසු ඒ ලියපදිංචි කිරීම අපුන් කිරීම සම්බන්ධ සහතික ප්‍රජානය කිරීම;

(ඉ) ඒ ලියපදිංචි කිරීම අවලංගු හෝ ප්‍රතිස්ථාපන කළ නැති අවස්ථා;

(ඊ) ඒ ලියපදිංචි කිරීම අපුන් කිරීම ප්‍රතිස්ථාපන කළ නැති අවස්ථා;

(උ) ඒ ලියපදිංචි කිරීම යදා හෝ ඒ ලියපදිංචි කිරීම අපුන් කිරීම යදා ඉදිරිපත් කරනු ලැබූ ඉල්ලීම් ප්‍රතිස්ථාපන කිරීමට විශුද්ධ ව හෝ ඒ ලියපදිංචි කිරීම අවලංගු කිරීමට විශුද්ධ ව අමතිවරය වෙත ඉදිරිපත් කරනු ලබන ආයවන හා ඒ ආයවන සම්බන්ධයෙන් අමතිවරය විසින් කරනු ලැබූ තීරණ වල අවසාන හාටය;

(ඌ) ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ආපුර්වීද ආරෝග්‍යාලු, මාශය නිෂ්පාදනාගාර, මාශය ඩිජාලො හා බෙහෙන් ගබඩාව සම්බන්ධ යෙන් ඉෂ්ට කළ යුතු කොන්දේසි;

(ඍ) ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ආපුර්වීද ආරෝග්‍යාලු, මාශය නිෂ්පාදනාගාර, මාශය ඩිජාලො හා බෙහෙන් ගබඩාව සම්බන්ධ පවත්වාගෙන ය යුතු වාර්තා හා පොත්;

(ඎ) ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ආපුර්වීද ආරෝග්‍යාලු, මාශය නිෂ්පාදනාගාර, මාශය ඩිජාලො හා බෙහෙන් ගබඩාව සම්බන්ධ යෙන් කළට ඇපදිය යුතු වාර්තා හා ඇනුම කර ගනු ලැබූ හෝ ප්‍රතිකරු කරනු ලැබූ රෝගීන් හා එහි සේවයෙහි යෙදුණු හෝ ව්‍යාපෘති මත් වෙළු සම්බන්ධ විස්තර ඇනුම එහි යදහන් විය යුතු විස්තර;

(८) පිය පැමිව හිඳුව දෙනු ලැබු යුතු මේල් තුළ පිළි නො ගැනීමෙන් පසු යුතු නො ගැනීමෙන් පිය පැමිව හිඳුව දෙනු ලැබු යුතු මේල් තුළ පිළි නො ගැනීමෙන් පසු යුතු නො ගැනීමෙන්

(5) ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ආයුර්වේදී ආලෝගියාලා, එසෙහි නීතිපාදකතාමාරු, මියවුහාලා හා බෙහෙත් ගෙඩවලට ඇතුළත් සි පෙන්න ජ්‍යෙෂ්ඨ මිලිම් මිල් බලුවල; සියලුම

କ) ଅପ୍ରତିଵିଶ୍ଵାସ ଘରେ ଗଲାରୁ, ମାତ୍ରବିନ୍ଦୁରେ ପ୍ରଦିନାଗର, ମାତ୍ରବିନ୍ଦୁରୁ  
ତା ବିଲେଖନ ଗଲିମାଣିଯାପାଇଁ ହିନ୍ଦିରେମେ କୁଣ୍ଡଳିଯିର ଚଢ଼ିଲ କୋତ  
କୁଣ୍ଡଳିରୁରୁ କିମିନ କୁଣ୍ଡଳ ପ୍ରାଚୀ ପୁରୁ ପୁରୁ ପାଥରୁଲାଗେନ ଯ ପ୍ରାଚୀ  
ଲେବନ ହୁଏ

(7) ଲୈଯାପୁରୀ କରନ୍ତି ଲେଖି ଆମେରିକାରୁ, ତୁମର  
ନିଶ୍ଚାଳନାର, ଦୁଃଖିଣାର ଓ ବେଶନ୍ତ ଜୀବି ନିରିକ୍ଷାକର  
ପରିବହିତ ଯାଏ ଯା ପରିପାଲନ୍ୟ ହୁ ଏ ଆମେରିକାରୁ ଯା  
ଦୁଃଖିଣାରେ ପରିପାଲନ୍ୟ କରନ୍ତି ଲେବା ବୁନ୍ଦେବନଙ୍କେ  
ଦେଖିବାକୁ ଆମରକୁ ହୁଏ ଯାଏବିବନାର ନିରିକ୍ଷାକର  
ପରିକର କରିଛି ;

III ටෙන් කේටය පෙන්වනු ලබයි සෑම පෙන්වනු ලබයි

11. (1) ഒരു ക്ലോപ്പേഴ്സ് തന്റെ മുള ചുഹാവും വരയെന്ന് തുടർച്ചയായി ഒരു അപ്പരിവേദി ട്രേഡിംഗ് ഫാമിലി ഓഫീസ് എന്നും അറിയപ്പെടുന്നു. 2. ലെൻഡ് പ്രോപ്പറ്റി റിസൈൽവിംഗ് ബാങ്ക് എന്ന് അറിയപ്പെടുന്നു.

(4) කොමිෂනිස්ටරුයා යෙහි ප්‍රතිඵල් සාකච්ඡා යෙදා යුතු යුතු.

(4) ආයුර්වේද විද්‍යාලයෙහි ආචාර්යීන් විසින් ඔවුන් අනුරෙන් තොරු පත් කර යුතු ලැබූ සංඛ්‍යාතිකයන් දෙදෙනු කළ යුතුයි.

(4) ප්‍රතිඵලි කරනු ලැබූ එක එක වෙත ආපුරුවේද අවශ්‍ය පතික ආයතනයක ආවායිවරුන් විසින් මුත් අනරෝද් තොරු පත් කරගන ලැබූ එක සංඛ්‍යාවය.

(१) ଲୋକପରିଚ୍ୟାରୀ କରନ୍ତୁ ଯେଉଁ କାହାରେତିବେଳେ ତେବେଳେ ଥିଲୁଛି ଅଭିଭାବକ ଦ୍ୱାରା କରାଯାଇଥିବା ଏହାରେଣ୍ଟ ଜ୍ୟୋତିଷ ପାଇଁ କର ଅଛି । ଯେହି ସମ୍ମାନିତ କାହାରେତିବେଳେ ତେବେଳେ ଥିଲୁଛି ଅଭିଭାବକ ଦ୍ୱାରା କରାଯାଇଥିବା ଏହାରେଣ୍ଟ ଜ୍ୟୋତିଷ ପାଇଁ କର ଅଛି ।

(ర) ఆమిలురు విసిన్ పంచ తిఱు విషాదితోపాయి

(1) පියාපිටිල් සුරත් ලො මැවත් එම්බු පිටත් පිටත් පිටත් පිටත්

වෙත තුන්ගේ සාම්පූර්ණ වෛද්‍ය මෙහෙයුවක් නො  
වෙත තැන්තු තැන් ප්‍රාග්ධනයේ තුන් දෙනු කට, විජිය  
මෙහෙයුව ප්‍රාග්ධනයේ තුන් දෙනු කට, විජිය

جعفریان ناصر و مسعود کوچکیان

(ii) සමය්න ලංකා ආයුර්වේද වෛද්‍ය සම්මීලනය විසින් නම් කෙරෙන දස දෙනකුගෙන් පුත් මණ්ඩලයකින් යටත් පිරිසෙයින් තුන් දෙනකු එස් පත් කරනු ලැබිය යුතු ය.

(iii) සමය්න ලංකා ආයුර්වේද වෛද්‍ය සම්මීලනයේ සාමාජිකයන් නො වන ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ආයුර්වේද වෛද්‍යවරයන්ගේ යටත් පිරිසෙයින් දේ දෙනකු (එස් පත් කරනු ලැබිය යුතු ය).

(2). ඇමතිවරය විසින් පත් කරනු ලැබූ සහාවකි යම් සාමාජිකයනු, තමන් විසින් ගසට් පත්‍රයෙහි ප්‍රසිං කරනු ලැබූ ආයුවකින් සියලුම ම ගෝනුවක් නො දී නිලයෙන් පහ කළ ගැනී ය.

(3) ඇමතිවරය විසින් නිලයෙන් පහ කරනු ලැබූ සහාවකි යම් සාමාජිකයනු, ඔහු පහ කරනු ලැබූ දිනයෙහි යටත් අවුරුදු තුනක කාලයක් සඳහා එ බඳු සාමාජිකයනු වශයෙන් යටත් සිරීමට නො නොරු පත් කර ගැනීමට තුළුතුපු විය යුතු ය.

(4) සහාවකි සාමාජිකයන්ගේ සමන්වින කාරක සහාවකට නො සහාවලට සහාවකි යම් කළයා, පුතුකමක් නො කායියක් සහාව විසින් කළින් කළට නියෝජනය කළ ගැනී ය. සහාව විසින් අවශ්‍ය ය ද ය යුතු ලබන නොන්දේසි හා සිමා නිරීමිවලට එ බඳු යම් නියෝජනයක් යටත් විය ගැනී ය.

සහාවකි  
සාමාජිකයන්ගේ  
නිල කාලය.

12. කොමියරිස්ටරය හා ආයුර්වේද වෛද්‍ය විද්‍යාලයේ විද්‍යාලයයි පත් ගැර, සහාවකි එස් එක් සමාජිකයනු, තමන් විසින් කළින් නිලයෙන් අස් නො මුවහොත්, අවුරුදු තුනක කාලයක් ඝේවය කළ යුතු අතර නැවත නොරු ගැනීමට නො නැවත පත් කරනු ලැබීමට පුදුස් යුතු විය යුතු ය.

එස් මුව ද, සහාවකි නමුගේ ඝේව කාලය ගෙවී යාමට පෙර සාමාජිකන්ට වය ඡාරු හිය යම් තැනැත්තකුට අනුප්‍රාප්තික ව සහාවකි සාමාජිකයනු වශයෙන් නොරු පත් කරනු ලැබූ නො පත් කරනු ලැබූ තැනැත්තකු නම් විසින් කළින් නිලයෙන් අස් නො මුවහොත්, ඔහු අනුප්‍රාප්තික වශයෙන් යටත් වූ සාමාජිකයන්ගේ නොගෙවී ගිය නිල කාලය සඳහා ඝේවය කළ යුතු ය.

සහාවකි  
සාමාජිකයන්  
විසින් නිලය  
අත්තාතිම.

13. (1) කොමියරිස්ටරය, හා ආයුර්වේද වෛද්‍ය විද්‍යාලයේ විද්‍යාලයයිපත් ගැර, සහාවකි සාමාජිකයනු—

(අ) ඔහු රජයේ ඝේවකයනු නො වන අවස්ථාවක, තමාගේ ඉල්ල අස් විම ලියවිල්ලකින් සහාවකි සහාපති සහාවකි වෙන ඉදිරි පත් සිරීමෙන්;

(ආ) ඔහු රජයේ ඝේවකයනු නො වන අවස්ථාවක, සහාවකි මතය අනු ව සාහෙන ගෝනුවක් නොමැති ව සහාවකි අනුනාමික රැස්වීම් තුනකට නො පැමිණ සිටීමෙන්;

(ආ) ඔහු 11 වෙති වගක්තියේ (1) වෙති උපවෛත්තියන් (ආ) පරිදිය හෝ (ආ) ජේදය යටෙනා නොරා ගැනී ලැබූ සාමාජිකයනු වූ අවස්ථාවක, සහාවෙනි සාමාජිකයනු වශයෙන් තොර ගැනීමට ඔහු ප්‍රංශයනු කරනු ලැබූ බලය මූල්‍ය තනතුර හෝ තිලය සහ විසින් අත්තැමෙන්;

(ඇ) ඔහු පත් කරනු ලැබූ සාමාජිකයනු වූ අවස්ථාවක, ආමත් වර්යා විසින් ඔහු තිලයෙන් පහ නිරිමෙන්;

(ඈ) ඔහු ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ආස්ථාවේද වෙශයටරයු විම සතරටීම් හෝ ආස්ථාවේද වෙශයටරයු වශයෙන් ඔහු ලියපදිංචි කිරීම අත්තිවතින් සහාව විසින් මේ පහත යටෙනා කරනු ලැබූ ආඟාවක් හිතාන්ම විමෙන්;

(ඉ) දැන්ව නීති අංශුහය යටෙනා යම් වරදක් සම්බන්ධයෙන් ඔහු වරදකරු කරනු ලැබීමෙන්; හෝ

(ඊ) ඔහුගේ තිල කාලය ඉකුත් විමෙන්;

තිලයෙන් අස් වූ ලෙස යළුයිය පුණු ය.

(2) කොමිෂන්ටරය වශයෙන් තිලය දැමීම නතර විමෙන් පහ, සහාවෙනි සාමාජිකයනු වශයෙන් කොමිෂන්ටරය තිලයෙන් අස් වූ ලෙස යළුයිය පුණු ය.

(3) ආස්ථාවේද වෙශය විද්‍යාලයේ "විද්‍යාලයයිපත් වශයෙන් තිලය දැමීම නතර විමෙන් පහ, සහාවෙනි සාමාජිකයනු වශයෙන් ආස්ථාවේද වෙශය විද්‍යාලයේ විද්‍යාලයයිපත් තිලයෙන් අස් වූ ලෙස යළුයිය පුණු ය.

14. සහාවෙනි යම් පුරුෂ්ඨාවුවන්, මේ කොටසෙහි විධිඩාන අනුව පුරුෂ්ඨාවු සිරිමි. අවස්ථාවෙන් පරිදි, සාමාජිකයනු නොරා ගැනීමෙන් හෝ පත් නොරා කිරීමෙන් පරිවිය පුණු ය.

15. (1) කොමිෂන්ටරය සහාවෙනි සහායනී එය පුණු ය. (2) සහාවෙනි සාමාජිකයනු විසින් ඔවුන් අතරත් සහාවෙනි උප සහායන් හා උප සහායන් හා සහායන්වරයු නොරා ගත පුණු ය.

(3) සහාවෙනි සහායන්වරය දී, ඔහු නො පැමිණී අවස්ථාවක උප සහායන්වරය දී සහාවෙනි යම් යැයිමේ මිලයනය දැරිය පුණු ය. සහාවෙනි සහායන්වරය හෝ උපසහායන්වරය සහාවෙනි යම් යැයිමේ මිලයනය දැරිය පුණු ය. සහාවෙනි යම් අම්ත් අවස්ථාවක, ඒ යැයිමේ මිලයනය දැරිය පුණු ය. සහාවෙනි සාමාජිකයනු විසින් ඒ යැයිමේ මිලයනය දැරිය පුණු ය. සහාවෙනි සාමාජිකයනු විසින් ඒ යැයිමේ මිලයනය දැරිය පුණු ය.

16. සහාවෙනි යැයිමේ සඳහා ගණපුරණය යය දෙනෙකු පිය ගණපුරණය පුණු ය.

(2) සහාව විසින් වෙළඳ ගෝ නීත්වල දේපල අත්කර ගෙන ඇතියේ තබා ගත ඇති ය. ස්වත්තිය දේපලවලුදී යම් දේපලක් පිළිබඳවන් පූජ්‍යස්ථාන ද කළ ඇති අතර නීතිඩුම්වලට ද අදාළ විය ඇති ය. ස්වත්තිය බලපෑල ත්‍රියාවලි ගෙදිම් සඳහා ය ස්වත්තිය පැවැත්තු ගෝ පූජ්‍යකි ඉත්ත විසිම සඳහා ද අවශ්‍ය විය යින් වෙන ගම් සහුගත් සියලුල ද කළ ඇති ය.

24. (1) കലിഞ്ച് കല്ല്

(අ) සහාවෙහි කාර්යයන් සඳහා කොමිෂන්වරයා විසින් ගෙවන යාචනය ප්‍රතික්‍රියා කිරීමෙන් නිසු යුත් යො.

ବ୍ରିଜ୍‌ଲେ ବହାକାଳି ଅରମ୍ଭିଦ୍ରିଲେ ଵଲିନ୍ କୋପଚକ୍ଷ ଶିଥ ପୁଣ୍ୟ ଧ.

(2) සහාතෙකි අරමුදල වලන්—

(4) ଯେଉଠିମିଲୁର କଟକାନ୍ତିରିମ କାଳିନ୍ଦୀଙ୍କେନ୍ 45 ଲେଖ  
ପିଲାନ୍ତିରେ ଅଣାଲେଖି ଯୁଗ୍ମାଶ୍ଵିଷ୍ୟରୁ ଅଧିକ ଅଧିକ ପ୍ରଭୁ ଥିଲା  
କାହାରିଲି କୀର୍ତ୍ତିରେ ଯେବେଳକାନ୍ତିରିମ କାଳିନ୍ଦୀଙ୍କେନ୍ 45 ଲେଖ

IV ලේඛ කොටස  
අපුරුවිද විද්‍යාල හා ආර්ථිකාල මණ්ඩල

22. (1) මින්මෙනු ටේ කොටසයින් “මෙහෙලුය” වශයෙන් ගැඹුන්වනු ලබන ආපුරුණවිධ විද්‍යාල යා ආචේර්යාගාරා මෙහෙලුය නාමින් තුදීන්විය පුණු මෙහෙලුය විය යුතු ය. එය පහත ගැඹුන් හාම්පිනා නෙන්ගත් අමත්විත විය යුතු ය:—

(ஆ) கோம்யுரிசீவரன் :

(ଫୁ) ଅଧିକାରୀଙ୍କ ମହିନେ ଏବଂ ବିଶେଷ ଦିନରେ ପରିବାରକୁ ଆମାର ପରିବାରକୁ ଆମାର

(१८) कृष्णललिता तेलदास श्रीदेवालयेर श्रीदेवालयादिपती;

(୧୯) ଆପ୍ରିଲମେ ତଥା ଆର୍ଯ୍ୟଗସଣାଳୁଙ୍କରେ ଉପରେ ଅଧିକାରୀ :

1980-1981  
1981-1982

1. *Leucosia* *leucostoma* *leucostoma* *leucostoma*

Digitized by srujanika@gmail.com

25 20.00

— 5 —

—  
—  
—  
—  
—

10. The following table gives the number of hours worked by each of the 1000 workers.

10. The following table gives the number of hours worked by each of the 1000 workers.

10. The following table gives the number of hours per week spent by students in various activities.

19. *Leucosia* (Leucosia) *leucostoma* (Fabricius)

Digitized by srujanika@gmail.com

සහකරුවන් සංයෝග පරිචාරය විසින් නිරීම් වෙති වගක් නියෙයි, 16 වෙති වගක් නියෙයි හා 44 වෙති කාර්ය පටිපාටිය විසින් කළ ගැනී ය.

අපුරුෂවිද  
මෙවුදුවරයා,  
අපුරුෂවිද  
මූල්‍ය සංයෝග-  
කාර්ය හා ආපර්  
ටේද පාත්‍ර  
සෞචිතයන්  
ප්‍රිය පදනම් තීම  
ද ප්‍රියන් ගේ  
ඩාන්ස් නිය  
මිලිය්  
සාලෝනය නිරීම ද  
සම්බන්ධයන්  
සාමාන්‍ය විය නිය  
මුදා මේ විස්ව-  
ය එය ප්‍රතු මට.

18. මේ පනනෙහි විධිවාන අනු ව සඟාව—

- (අ) ආපුරුෂවිදය උග්‍රන්වන යම් ආයතනයන් මේ පනනෙහි කාර්යයන් යදා අමත්වරය විසින් අනුමත කළ යනු ද යන්න අමත්වරයට නිර්දේශ නිරීම;
- (ආ) ආපුරුෂවිද වෛද්‍යවරයන් වශයෙන් තැනැත්තන්ගේ නම් ලියපදිංචි නිරීම;
- (ඇ) ආපුරුෂවිද මාන්‍ය සංයෝගකාරයන් වශයෙන් තැනැත්තන්ගේ නම් ලියපදිංචි නිරීම;
- (ඈ) ආපුරුෂවිද යන්තු සේවකයා වශයෙන් තැනැත්තන්ගේ නම් ලියපදිංචි නිරීම; හා
- (ඉ) (i) ආපුරුෂවිද වෛද්‍යවරයන්ගේ, ආපුරුෂවිද මාන්‍ය සංයෝගකාරයන්ගේ හා ආපුරුෂවිද යාන්තු දේවකාරයන්ගේ විභාග නියමිත විසින් නිරීම හා පාලනය නිරීම යදා ද  
(ii) මේ වගක් නියෙයි (ආ). පිට (ඉ) තෙක් ජේදවල යාග්‍රහන් කරුණුවෙන් යම් ය යාන්තු සම්පාදනය නිරීම;

සඳීන්වයන් වහ කිය යුතු බලමෙන්වලය විය යුතු ය.

සඟාවෙන් ලේඛ  
කාරිකාරී හා  
වෙනත් තිබුන්  
හා සෞචිතයන්.

19. (1) සඟාව විසින්—

- (අ) සඟාවෙන් ලේකල් වශයන් ද කටයුතු කළ යුතු සඟාවෙන් ලේකකාධිකාරීයනු පත් කළ යුතු ය;
- (ආ) තවද, සඟාවෙන් කටයුතු නිරීමට අවශ්‍ය විය ගැනී සඟාවෙන් වෙනත් නිලධාරයන් හා සේවකයන් ද පත් කළ ගැනී ය.
- (2) සඟාවෙන් නිලධාරයන්ගේ හා සේවකයන්ගේ මේ පනන යට නොනි සඟාව විසින් සම්පාදනය කරනු ලැබූ ව්‍යවස්ථා අනු ව නිශ්චය කරනු ලබන අත්දමට හා එකඟ ගණන් අනු ව වෙනත ගෙවීය යුතු ය. එ බඳු සේවා කොන්තේසිවලට ද මුළු ය වන් විය යුතු ය.
- (3) මේ පනන යටතෙහි සඟාව විසින් සම්පාදනය කරනු ලැබූ ව්‍යවස්ථා අනු ව සඟාව විසින් එහි නිලධාරයන්ගේ හා සේවකයන්ගේ අනිවාද්‍යිය යදා ආර්ථික අර්ථභාව පිළිවුත විසින් නිරීම හා සඟාවෙන් අරමුදල්වූන් එ අරමුදලට දායක මිදල් ගෙවීම කළ ගැනී ය.



සහායවනි  
සාමාජිකයන් අත්  
කිල සුදුසාය.

‘కర్తను లాచి జున్నాట్లను నంగి విశిష్టు కల్గిన నిలయమే అప్పు కొను ప్రమాణమైనది, తిన్న అన్నపూర్ణ విశిష్టు విశిష్టు అన్నది ప్రమాణమైనది. అప్పు కొను ప్రమాణమైనది, తిన్న అన్నపూర్ణ విశిష్టు విశిష్టు అన్నది ప్రమాణమైనది.

- (අ) ඔහු රජයේ සේක්‍රටෙරියකු නො වන් අවස්ථාවක, තාමැල් ඉල්ලා අස්ථිවීම ලියවීල් ලදීන් මණ්ඩලයෙහි සහායත්වරය වෙත ඉදින්පත් කිරීමෙන් ; හෝ

(ආ) ඔහු රජයේ සේක්‍රටෙරියකු නො වන් අවස්ථාවක, මණ්ඩලයෙහි මහය අනු ව සැහෙන හේතුවක් නොමැති ව මණ්ඩලයෙහි අනුකූල යයිම් එහිම් තුනකට නො ප්‍රතික්‍රිය සිටීමෙන් ;

(ඇ) ඔහු තෝරා ගනු ලැබූ යම්පිකයකු වූ අවස්ථාවක, මණ්ඩලයෙහි යම්පිකයකු වශයෙන් තෝරා ගැනීමට ඔහු ප්‍රදේශීයකු කරනු ලැබූ බලය වූ තහනුර හෝ නිලය ඔහු දැඩිම තහරවීමෙන් ;

(ඈ) ඔහු පත් කරනු ලැබූ යම්පිකයකු වූ අවස්ථාවක, ඇමතිවරය විසින් ඔහු නිලයෙන් පහ කිරීමෙන් ;

(ඉ) ඔහු 22 වෙනි වගන්තියේ (1) වෙනි උපවගන්තියෙහි (ඇ) ජේදය යටතෙහි පත් කරනු ලැබූ යම්පිකයකු වූ අවස්ථාවක, ඔහු විසින් අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරියකු විම තහර විමෙන් ;

(ඊ) ඔහු 22 වෙනි වගන්තියේ (1) වෙනි උපවගන්තියෙහි (ඉ) ජේදය නො ප්‍රාග්ධනය ඇත්තා පත් කරනු ලැබූ යම්පිකයකු වූ අවස්ථාවක, ඒ ජේදය යටතෙහි පත් කරනු ලැබූ යම්පිකයකු වූ අවස්ථාවක, ඒ ජේදය යටතෙහි මණ්ඩලයෙහි යම්පිකයකු වශයෙන් පත් කර ගැනීමට ඔහු ප්‍රදේශීයකු කරනු ලැබූ බලය වූ තහනුර හෝ නිලය ඔහු දැඩිම තහර විමෙන් ; හෝ

(උ) ඔහුගේ නිල කාලය ඉකුත්වීමෙන්, නිලයෙන් අස් වූ ලෙස උකින ප්‍රතිඵලය.

(2) කොමියරිස්, නිලය දැඩිම තහරවීමෙන් පසු, මණ්ඩලයෙහි මාලිකයකු වශයෙන් කොමියරිස්වරය නිලයෙන් අස් වූ ලෙස උකින ප්‍රතිඵලය.

(3) ආයුර්වේද වෛද්‍ය විද්‍යාලයේ විද්‍යාලයාධිපති, නිලය දැඩිම තහර විමෙන් පසු, මණ්ඩලයෙහි යම්පිකයකු වශයෙන් ආයුර්වේද වෛද්‍ය විද්‍යාලයේ විද්‍යාලයාධිපති නිලයෙන් අස් වූ ලෙස යළුයිය ය.

(4) ආයුර්වේද මහ රෝගියාලාවේ වෛද්‍ය අධිකාරී නිලය දැඩිම තහර විමෙන් පසු, මණ්ඩලයෙහි යම්පිකයකු වශයෙන් ආයුර්වේද මාලිකයාලාවේ වෛද්‍ය අධිකාරී නිලයෙන් අස් වූ ලෙස යළුයිය ය.

ପ୍ରଦେଶୀ  
ପରିମ.

25. മൺമില്ലേയൻ യമി പ്രസർഖാഭ്യാസക്ക് മേ കോവിൽ തിരിച്ചിരിപ്പിനാ ആശ വി അവധിപ്പാംഗത്വിന പരിദി ദാമാൾക്കു നോർ ഉനീമേൻ ഹേ പബ്ലി കിരിമേൻ പിരവിയ പ്രഭു സ.

മന്ത്ര ബലയെനി .  
സഹാപതി. .

26. (1) කොමුස්ටිස් වරයා මණ්ඩලයෙහි සහාපති විය යුතු ය.

(2) മൺസ്‌വില്യേഫി സഹാപതിവർഗ്ഗ മൺസ്‌വില്യേഫി എതി ദീപ്തിമകു ഇരുണ്ടു ദൂരീയ പ്രഭു യ. മൺസ്‌വില്യേഫി എതി ദീപ്തിമകു സഹാപതിവർഗ്ഗ നോ പുളിനി ആഉൾഡ്‌ലാൻഡ്, ലീ ദീപ്തിമിലെ സഹാപതി വന മൺസ്‌വില്യേഫി സാമാജികഗണ്യ റിസിനീ ലീ ദീപ്തിമിലെ സദൃശ കിമ്പ്രിന് അക്കാദേശ് സഹാപതി വർഗ്ഗക്കു നേരു തന പ്രഭു യ.

ଗଣ୍ଡରଙ୍ଗ୍ୟ.

27. මත්ස්‍යලියෙහි උස්වීමක් යදානා ගණපුරණය හෝ දෙනුකු මිය පුතු ය.

ମଣ୍ଡ ବିଲ୍ ଯେଣି  
କୁର୍ରା ପାରିପାରିଯ  
ଶିଦିମନ୍ତ୍ର ଦିରିବ.

28. 20 ටෙති වගන්තියෙහි 27 තුවනි වගන්තියෙහි යා 44 ටෙති වගන්තියෙහි විධිවිභාශාලට සුලත් ව මණ්ඩලය විදින් ස්වකීය කාර්ය පටිපාඨිය විධිමත් ක්‍රා පූජා ය.

ମନ୍ତ୍ର ବିଲୁଯେଣି  
ବିଲନଳ, କାପିପୁଣ୍ୟ  
ହେଣ୍ ପୁଣ୍ୟକାରୀ  
କୁରଙ୍କ ଜଗାବଲୋ  
ଆପରିମ

29. ମଣ୍ଡବିଲ୍ୟେଣି ଯତି ବେଳକାଳ, କୁପ୍ରଭୂତ ହେଁ ପ୍ରଭୁକିମି ମଣ୍ଡବିଲ୍  
ୟେଣି ଯାମାନେଶ୍ୱରଙ୍କ ଚନ୍ଦ୍ରକିଷ୍ଣ ବ୍ରାହ୍ମାଣଦ ଯାହାକୁଥିଲା ହେଁ କ୍ଷାରଙ୍କ  
ଯାହାକୁଥିଲା ହେଁ ମଣ୍ଡବିଲ୍ୟେଣିକିମିନ୍ କଲିନ୍ କାଳ ଆଵରିଯ ଘାନୀ ଯ.  
ମଣ୍ଡବିଲ୍ୟେଣି ପ୍ରଦ୍ୟୁମ୍ନ ଯାହା ଅନେକ କୋନ୍ଦର୍ଦ୍ଦୀ କିମିଲାରୁ ହେଁ କିମିଲାରୁ  
ଯାନ୍ତି ଏ ଏ ମନ୍ଦିର ଯତି ଆଵରିଯ ଘାନୀ ଯ.

ମନ୍ତ୍ର ବଳେଯାଣି  
ଶିକ୍ଷଣ

30. පහත සඳහන් දේ සඳහා මණ්ඩලයට බලන්න තිබිය යුතු ය:—

(අ) මේ කොටසේ මින්මතු “විද්‍යාලය” වශයෙන් තඳව්චු ලබන ආපුරුවේද වෙළඳ විද්‍යාලයට ආසූ කර ගනු ලැබූ සිංහයන්ගේ දිය ඇතුළු අඛණ්ඩ පද්ධති නිශ්චිත සිරීම;

(ආ) විද්‍යාලයේ කිහිපයන් සඳහා පරීක්ෂණ නියෝග කිරීම යා ප්‍රතිස්ථිත;

(ஆ) விடைகளுடே கிழவந்தன் நோ ஆ முனையில் நன்றாக சுறைபெற அதிலூடு பறு ள்ள குடித்து பொரித் தலைக்குக் கண் நிர்வாய கிடித் து ஆவதே விதம், கூ தீ கூரைய சுட்டு அவனு வங்வாச் சூ ஸ்திப்பாட்டு நிதித் து.

(୭) ଶିଦ୍ଧାଳୟ ଜିଲ୍ଲାପରିଷଦ୍‌ରୁ ତୁନୁ ଦକ୍ଷତିରୀ, ଆମିର ଜିଲ୍ଲାପରିଷଦ୍‌ରୁ,  
ପଦକ୍ଷଣକୁଳି ଯା ଉପନାନ୍ତ ବିଷୟ ପିତିରୀରୀମ ଯା ପିରିନୀରୀମ;

(ర) విడుబల్యాచ కీఱుగణన్ ఆన్చుల కీర్తిమ విషిటన్ కీర్తిమ కూ పాలుగు కీర్తిమ;

(උ) විද්‍යාලයේ ශිෂ්‍යයන්ගේ පාසය, විනය හා ඔවුන්ගේ යදාත්මක, මානසික හා කාසික දූහ සිද්ධිය විඩිමන් කිරීම;

(ඌ) යොව මගින් පටන්වනු ලබන පරික්ෂණ යදායා පරික්ෂණ යන් පත් කිරීම;

(ඍ) එ වැනි පරික්ෂණයන් යදායා ගෙවිය යුතු ගාස්තු සම්බන්ධ යොන් ඇමතිවරයාට නිර්දේශ ඉදිරිපත් කිරීම;

(ඎ) විද්‍යාලයේ පරිපාලනය සම්බන්ධයෙන් දී විශේෂයන් විද්‍යාලයට ඇතුළත්ම යදායා අය කළ යුතු ගාස්තු සම්බන්ධ යොන් ද ඇමතිවරයාට නිර්දේශ ඉදිරිපත් කිරීම;

(ඏ) සම්මාන අභිජන පත්‍ර ගේ උපයි ප්‍රදානය කිරීම; හා

(ඐ) ආයුර්වේද මහාරෝග්‍යාලාවේ පරිපාලනය සම්බන්ධයෙන් දී විශේෂයන් එම ආරෝග්‍යාලාවට ඇතුළත් කර ගනු ලැබූ රෝගීන් සම්බන්ධයෙන් අය කළ යුතු ගාස්තු සම්බන්ධ යොන් ද ඇමතිවරයාට නිර්දේශ ඉදිරිපත් කිරීම.

31. විද්‍යාලයේ ලේඛකාධිකාරීවරයු පත් කළ යුතු ය. ඔහු මණ්ඩලයෙහි ලේකම්වරයා වශයෙන් ද කටයුතු කළ යුතු ය. විද්‍යාලයේ  
ලේකම්වරයා වශයෙන් ද කටයුතු කළ යුතු ය. ලේකම්වරයා

32. මණ්ඩලයෙහි රස්වීම්වලට සහායීමේ සම්බන්ධයෙන් මණ්ඩලයෙහි වියදීම්. මණ්ඩලයෙහි යාමාත්කයන්ගේ 45 වෙනි වගන්තීය යටෙනෙහි ගෙවිය යුතු දීමා දී, මේ පහත යටෙනෙහි ස්වකිය බලනාගේ ත්‍යාල්වී යෙද්වීමේ දී ගාස්තු ස්වකිය කටයුතු භා යුතුකම් උව කිරීමේ දී මණ්ඩලයට දරන්නට සිදු වූ වෙනත් සියලු වියදම් ද පාර්ලිෂ්‍යාත්ව විඩින් එ යදායා සම්මත කරනු ලැබූ මුදල්වලුන් ගෙවිය යුතු ය.

#### V වෙනි කොටස

ආයුර්වේද පරියේෂණ කාරක යොව

33. (1) මේ කොටසේ මින්මතු “කාරක යොව” වශයෙන් ආයුර්වනු ලබන, ආයුර්වේද පරියේෂණ කාරක යොව යන නම්න් භාදින් සිය යුතු කාරක යොවක් විය යුතු ය. එය කොමිෂන්වරයෙන් ගාස්තු ඇමතිවරයා විඩින් පත් කරනු ලැබූ වෙනත් යාමාත්කයන් නම් දෙනකුගෙන් සමන්වීත විය යුතු ය. ඔවුන්ගෙන් එක් කොනකු ආයුර්වේද වෙද්‍ය විද්‍යාලයේ ආචාර්යී මණ්ඩලයෙන් ගාස්තු වෙනත් කොනකු ආයුර්වේද මහාරෝග්‍යාලාවේ නිත්‍ය වෙද්‍ය මණ්ඩලයෙන් විය යුතු ය.

ආයුර්වේද  
පරියේෂණ  
කාරක යොව  
සංස්කෘතකාය  
කිරීම.

(2) ඇමතිවරයා විඩින් පත් කරනු ලැබූ කාරක යොවෙහි යම් යාමාත්කයනු, නමන් විඩින් ගැසට් පත්‍රයෙහි ප්‍රසිද්ධ කරනු ලැබූ ආභ්‍යාකින්, කිසි ම හෝතුවක් නො දී, තිලයෙන් පහ කළ ගැනී ය.

කාරක සහාවෙනි  
සාමාජිකයන්ගේ  
නිල කාලය.

34. 1 කොමුසාරිස්වරයා හැර කාරක සහාවෙනි එක් එක් සාමාජිකයකු තමන් විසින් කළින් නිලයෙන් අස් නො වුවහොත්, අවුරුදු තුනක කාලයක් නිලය දැරිය යුතු අතර තැබා පත් කරනු ලැබීමට ද පූදු විය යුතු ය.

එයේ වුව ද, කාරක සහාවෙනි තමාගේ නිල කාලය ගෙවී යාමට පෙර සාමාජිකයන්ට වය හැර හිය යම් තැනැත්තකුට අනුප්‍රාප්තික ව කාරක සහාවෙනි සාමාජිකයකු වශයෙන් පත් කරනු ලැබූ තැනැත්තකු, තමා විසින් කළින් නිලයෙන් අස් නො වුවහොත්, ඔහු අනුප්‍රාප්තික වශයෙන් පත් වූ සාමාජිකයාගේ නො ගෙවී හිය නිල කාලය යදා ගේවය කළ යුතු ය.

කාරක සහාවෙනි  
සාමාජිකයන්  
විසින් නිලය  
අත්තිම්.

35. (1) කොමුසාරිස්වරයා හැර, කාරක සහාවෙනි සාමාජිකයකු—

- (අ) ඔහු රජයේ සේවකයකු නො වන අවස්ථාවක, තමාගේ ඉල්ලා අස්වීම උයවිල් ලකින් අමතිවරය වෙත ඉදිරිපත් කිරීමෙන්;  
(ආ) ඔහු රජයේ සේවකයකු නො වන අවස්ථාවක, කාරක සහාවෙනි මතය අනු ව සාගෙන වෝතුවක් නොමැති ව කාරක සහාවෙනි අනුතුමික රැස්වීම තුනකට නො පැමිණ සිටීමෙන්;  
(ඇ) අමතිවරය විසින් ඔහු නිලයෙන් පහ කිරීමෙන්; හෝ

(ඈ) ඔහුගේ නිල කාලය ඉකුත්වීමෙන්,  
නිලයෙන් අස් වූ ලෙස යැලීය යුතු ය.

(2) කොමුසාරිස්වරයා නිලය දැරීම තහරවීමෙන් පසු, කාරක සහාවෙනි සාමාජිකයකු වශයෙන් කොමුසාරිස්වරයා නිලයෙන් අස් වූ ලෙස යැලීය යුතු ය.

පුරුෂ පුරුෂ  
පිරිම්.

36. කාරක සහාවෙනි යම් පුරුෂ් පැවුමක්, මේ කොටසෙහි විධිවිධාන අනු ව සාමාජිකයකු පත් කිරීමෙන් පැවුම යුතු ය.

කාරක සහාවෙනි  
සහාපති.

37. (1) කොමුසාරිස්වරයා කාරක සහාවෙනි සහාපති විය යුතු ය.

(2) කාරක සහාවෙනි යම් රැස්වීමක කාරක සහාවෙනි සහාපතිවරය විසින් මූල්‍ය දැරිය යුතු ය. කාරක සහාවෙනි යම් රැස්වීමකට සහාපතිවරය නො පැමිණී අවස්ථාවක, ඒ රැස්වීමකට සහාවෙනි සාමාජිකයන් විසින් ඔවුන් අතරෙන් ඒ රැස්වීම සඳහා සහාපතිවරයකු තොරා ගත යුතු ය.

ගණපුරුණ.

38. කාරක සහාවෙනි රැස්වීමක් යදා ගණපුරුණය තුන් දෙනකු විය යුතු ය.

කාරක සහාවෙනි  
සහාරාය පරිපාලන  
විසින් නිරිම්.

39. 37 වෙනි වගන්තියෙහි, 38 වෙනි වගන්තියෙහි හා 44 වෙනි වගන්තියෙහි විධිවිධානවලට පත්ව ව කාරක සහාව විසින් ස්වත්තිය කාර්ය පරිපාලන විසින් කළ යුතුය.

40. කාරක සහාවෙනි රෝගීවලට සහභාගිවීම සම්බන්ධයෙන්  
 45 වෙති වගන්තිය යටතෙහි කාරක සහාවෙනි යාමාජිකයන් ගට  
 ගෙවිය යුතු දීමතා ය මේ පහත යටතෙහි ස්වයිය බලනා තීයාවෙනි  
 යෙද්වීමේදී ය ස්වයිය කටයුතු ය යුතුකම් ඉෂ්ට කිරීමේදී කාරක  
 සහාව විසින් දරන්නට සියලු වූ වෙනත් සියලු වියදුම් ද එම කායුවිය  
 යදා ආර්ථිමේන්තුව විසින් සම්මත කරනු ලබ මිදල්වලින් ගෙවිය  
 යුතු ය.
41. (1) ආපුර්වේද සංවර්ධනය, දියුණු කිරීමේ අදහසින්  
 ආපුර්වේදයෙහි සියලු ම අංශවල පර්යේෂණ කටයුතු පැවැත්වීම  
 සම්බන්ධයෙන් ද විශේෂයන් පහත සදහන් එනම්:
- (අ) ආපුර්වේද යායිනාය;
  - (ආ) ආපුර්වේද භාෂ්‍යාගෙන් මූලධරීම;
  - (ඇ) ආපුර්වේද විඛින්යාගාරක ප්‍රතිකරීම; ය
- (අ) ආපුර්වේද ඕංශඩ, ඕංශඩ යායිනාය ය ඕංශඩ යංගුහය, යන  
 කාරණු පිළිබඳ පර්යේෂණ කටයුතු පැවැත්වීම සම්බන්ධයෙන් ද  
 ඇමතිවරයාට උපදෙස් දීම කාරක සහාවෙනි යුතුකම විය යුතු ය.
- (2) පහත සදහන් කරණු සම්බන්ධයෙන් ඇමතිවරයා විසින්  
 කාරක සහාවට නීතුන් කළ ගැනී සියලු නියමයන් ඉෂ්ට කිරීම කාරක  
 සහාවෙනි යුතුකම විය යුතු ය:
- (අ) ප්‍රස්ථකාල, කොළඹකාගාර, ඕංශඩ නීති, රෝගනාගාර ය  
 වෙනත් ආයතන පවත්වාගෙන යම;
  - (ආ) ආපුර්වේද අත් උපදෙස්, ආපුර්වේද ප්‍රත්ථි ය ය වෙනත්  
 ආපුර්වේද යහර හෝ පත්‍ර ප්‍රකාශ කිරීම;
  - (ඇ) ආපුර්වේද ඕංශඩ යංගුහයක් සකස් කිරීම ය ප්‍රසිද්ධ කිරීම;
  - (ඇ) ආපුර්වේද ඕංශඩ ප්‍රමිත කිරීම;
  - (ඉ) (1) වෙති උපදෙස් නීතිමත යුතුකම් ඉෂ්ට කිරීම  
 යදා අවශ්‍ය විය නැති එම බඳු වෙනත් සියලු කරණු.

## VI වෙති කොටස

මෙම පහත යටතෙහි පිළිවුත් යෙහි පද්ගල මණ්ඩලවල අදාළවන  
 විශේෂ විධිවිධාන

42. මේ කොටසෙහි පද් සංස්ක්‍රිතයෙන් වෙනස් අර්ථයක් මේ කොටසෙහි  
 අවශ්‍ය නො වූ විටක “පද්ගල මණ්ඩලය” යන පද්‍යයන්, මේ පහත සංස්ක්‍රිතයෙන්  
 යටතෙහි පිළිවුත් යෙහි යම් සහාවන්, මණ්ඩලයන් හෝ කාරක සහාවක් අදහස් වේ.
- මේ කොටසෙහි පද් සංස්ක්‍රිතයෙන් වෙනස් අර්ථයක් මේ කොටසෙහි  
 “පද්ගල මණ්ඩලය” යන පද්‍යයන්, මේ පහත සංස්ක්‍රිතයෙන් අදහස් ය  
 විශේෂ යන පද් විධිවිධාන විසින් පද් විධිවිධාන විසින් විශේෂ යන පද්

ଦ୍ୱାରା ମନେ ପରିଚୟ ଆଣି  
କାହାଙ୍କିରି ତାଙ୍କ ପାଇଁ  
ଶିଳ୍ପିଙ୍କ ନିଯମ  
ଲଲତ ପ୍ରଦାନ କରୁ  
ମନେ ବିଦ୍ୟାକୁ  
ଧରିବା କିମ୍ବା  
ପ୍ରଦୂଷ କରିବା.

ଯତ୍ତ ପ୍ରଦେଶ  
ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ  
କରିଲୁଥି.

தமிழ்நாடு

ରାଜ୍ୟାଳ୍ୟ

43. පුද්ගල මණ්ඩලයක් විසින් මේ පහත යටෙන් ස්වධීය බලනා තීයෙවි යොදාවීමේ දී නා ස්වධීය කටයුතු යා පූදුකම් ඉංග්‍රීසියෙහිමේ දී ඇමතිවරාය විසින් කළුන් කළ තීකුන් කරනු ලැබේ නාදී යමානාය යා විශේෂ තීක්ෂණවලට යටත් විය යුතු ය.

44. (1) පුද්ගල මණ්ඩලයක් ඉදිරියේ යාලකීල්ලට ඉදිරිපත් වන යෙම ප්‍රයෝගක් ම පුද්ගල මණ්ඩලයෙහි රැස්වීමක දී විසඳා පුදු අතර ප්‍රමුණ ජන්දය දෙන පුද්ගල මණ්ඩලයෙහි යමාත්කන් සෑ වැඩි ජන්ද ගණනීන් එය නිශ්ච්‍ය කළ යුතු ය.

(2) පුද්ගල මණ්ඩලයෙහි රෝම්සිමක දී යලකා බලනු ලැබූ යම් පුද්නයක් සම්බන්ධයෙන් සමාන ජන්ද ගණනක් ලැබූවු අවස්ථා වෙත, එම රෝම්සිමේ යහාපත්වරයාගේ යාමානය ජන්දයට අනිරේක වශයෙන් ඔහුට තේරුක ජන්දයක් දී තිබිය යුතු ය.

(3) පුද්ගල මණ්ඩලයෙහි යම් යාමාර්කයනු තොරා ගැනීමේ  
හෝ පත් කිරීමෙහි යම් අව්‍යාපිතක් නිවුතු බව හෝ එ වැනි යම්  
යාමාර්කයනු තුෂ්ස්ස බවට පත් වී සිටි බව පසු ව දාන ගන්නට  
දෙමුන් වී නැඹුපි, යාම යාමාර්කයනු ම නිසියාකාර තොරා ගනු ලැබූ  
වන් මෙන් හෝ පත් කරනු ලැබාත් මෙන් ද, එ වැනි යාමාර්ක  
වන් මෙන් හෝ පත් කරනු ලැබාත් විසින් මෙන් ද, පුද්ගල මණ්ඩලයෙහි  
යකු විමට පූද්‍යස්සකු විසින් මෙන් ද, පුද්ගල මණ්ඩලයෙහි  
යකු විමක ද කරනු ලැබූ සියලු කටයුතු වලංගු විය යුතු ය.

(4) පුද්ගල මණ්ඩලයෙහි මහ පුරුෂ-පාලනක් පමණක් හෝ තු (කොට ගෙන පුද්ගල මණ්ඩලයෙහි කිසි ම ත්‍රියවක් හෝ කටයුත් තක් අවලංගු නො විය යුතු ය.

පුද්ගල මණ්ඩල-  
යෙහි රැකිවීමකට  
පැමිණිම  
සම්බන්ධ  
ගෙවීම.

45. මුදල් අමතිවරයාගේ එකෙන්වය ඇති ව අමතිවරය මිසින් තිශ්වය කරනු ලබන දීමනා පුද්ගල මණ්ඩලයෙහි රෝමිච්චවලට ප්‍රමුණීම යමින්වයෙන් පුද්ගල මණ්ඩලයෙහි යමාත්කන්ගැටුව ගෙවිය යුතු ය.

ମେ ପନ୍ଥ ଯେ-  
ଦେଖି ଯେ ପ୍ରଦୟଳ  
ମନେ ବଲୁଣ  
କୀଯମିଳ କିମ୍ବ  
କରିବୁ ଲାଗି ଶ୍ରୀଯ  
ଅତିକର୍ମ ବିଦେଶୀ  
ଧୂରଦ୍ଵୀ ହାତ.

46. (අ) මේ පනත යටතෙහි පුද්ගල මණ්ඩලය විසින් සඳහාව යොන් කරනු ලැබූ හෝ කරන ලදීම හායටතා යම් ව්‍යාච්‍යතාවක් ගත වියෙන් තුළ විෂ්වාසයකට මිලද්ධ ව ද;

ପ୍ରଦୀପ ମନେ ବିଲ-  
ଯେଣି ହୁମିଳେ-  
କାଳି ହେଁ ବିଲ୍  
ତର ଦେଖିଲେବେ  
ଶିରଦେଖି କିମି  
ଆଜି ପରାଯନ୍  
କୀର୍ତ୍ତିନୀ ହେଁ କାଳ  
ଯନ୍ତ୍ର ବେ.

47. පුද්ගල මණ්ඩලයට විදුල්ද ව ගෙනෙනු ඇති යම් නැවත දැක්වා ඇත්තේ ප්‍රධාන සාමූහිකයාට විදුල්ද ව හෝ තහවුරු දේපල

ଯେଣି ଯୁଗାବ୍ୟ-  
କ୍ଷେତ୍ର ଯେ କିମ୍ବା  
ଅଛେ ଦେଖିଲାମ  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା ପରମାନନ୍ଦ  
କିମ୍ବା ନୋ କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ତଥ୍ୟ  
୧୯୫୪  
ପ୍ରକାଶନ  
ପଦ୍ମ  
ମ.

48. 1954 අක 11 දෙන අල්ලය පනනෙහි අර්ථය අනු ව පූද්ගල මණ්ඩලයක් උපලේ බෙනගත කරන ලද ආයතනයක් එළයෙන් සැලකිය යුතු ය. තවද එහි විධිවාන යටු පරිදි පහසු ගත යුතු ය.

ଧର୍ମ ଦେଖି ଧର୍ମର ଧର୍ମପାତ୍ର  
ଧର୍ମର କାଳ ମନେନିଲୁ-  
ଙ୍କ ଧର୍ମରେ ଏହା  
ଏହା କରନ୍ତି ଯେହି  
ଆଜିନିବୁଦ୍ଧଙ୍କୁ ଉଚ୍ଚ  
ଦେବନ୍ତି ଦୂରମେତ.

වස්වය් එක සමු-  
පාදනය කිරීම  
සම්බන්ධයෙන්  
පුද්ගල මණ්ඩල-  
යක බලකාල.

- (අ) මේ පානකෙහි අන් කිසි විභිඩිකානයක් යටතෙහි වර්ගීය ආ සම්පූද්‍යනය කිරීම යදයා පුද්ගල මණ්ඩලයට නියම කරනු ලැබූ හෝ බලය පවරුනු ඇති කරුණු;

(ආ) පුද්ගල මණ්ඩලයෙහි රෝමිලි හා එළ රෝමිලිවල දී අනු ගමනය කළ යුතු කාර්ය පටිපූරිය; හා

(ඇ) පුද්ගල මණ්ඩලයෙහි කටයුතු හා සම්බන්ධ වෙන යම් කරුණු.

(2) පුද්ගල මණ්ඩලයක් විසින් මේ පතන යටතෙහි සම්පූර්ණය කරනු ලැබූ තියි ම ව්‍යවස්ථාවක්, ඇමතිවරයා විසින් අනුමත කරනු ලබ, ගැසට් ප්‍රතිශීලිත ප්‍රතිදින කරනු ලබන තුරු බල මො පා යුතු ය.

(3) 19 වෙති වගන්තියේ (2) වෙති උප වගන්තියෙහි සේ (3) වෙති උපවගන්තියෙහි සඳහන් කරනු ලැබූ යම් කුරුණක් සම්බන්ධ යෙන් ආසුරුවේද වෙටද්‍ය සහාව විසින් සම්පූද්‍යනය කරනු ලැබූ යම් ව්‍යවස්ථාවක්, මූල්‍ය ඇමත්වරයාගේ ප්‍රමුඛ එකත්තාවය නොමැති ව ඇමත්වරයා විසින් අනුමත නො කළ යුතු ය.

VII වෙනි කොටස

ଆପ୍ରତିବିଦ୍ଧ ମେଲାନାରୀଙ୍କରୁ ଓ ଅଧିକାରୀଙ୍କରୁ ଏହାରେ ଆପଣଙ୍କ କାମକାଳୀରେ ଆପଣଙ୍କ କାମକାଳୀରେ ଆପଣଙ୍କ କାମକାଳୀରେ ଆପଣଙ୍କ କାମକାଳୀରେ ଆପଣଙ୍କ କାମକାଳୀରେ

**50. തേം ക്രോട്ടേൻ—**

ಅಲ್ಲಿ ಕೊವಿಟೆಕ್ಸರಿ  
ಕೂಡಿಸಿಯನ್ನು ಹಡ್ಡು  
ಹಮಣರ ಪದ ವಿಚ-  
ನರ ನೀರಿಲ್ಲ.

- (අ) “සහව” යන්නෙන් ආයුර්ලංඡ වෙදා සහව අදහස් වේ.  
 (ආ) “ලේඛකාධිකාරී” යන්නෙන් සහවෙහි ලේඛකාධිකාරීවරයා අදහස් වේ.

(కు) 51. (1) యహాల లిడెన్—

ବ୍ୟାମ ଲେଖକ

- (அ) ஆய்விலேட் வேலெந்வரயன் பியபஸினி திரும் சுட்டு குளுங்கா  
நாம் மேல் எனவென்று ஈ விடேஷ நாம் மேல் எனவென்று ;

(ஆ) ஆய்விலேட் ஒத்துச் சுட்டு குண்டீரக்குயன் பியபஸினி திரும் சுட்டு  
நாம் மேல் எனவென்று ; ஈ

පත-  
ශන  
වර-  
පන  
යො  
ටය  
ම.  
සම-  
විධි  
ස  
වල-

ජය-  
දායා  
විධ-

ආයුර්වේද  
මෙවද්‍යවරයන්  
විශාල  
පදි-  
විධි  
කරන  
උල්  
මී.

ආයුර්වේද  
මෙවද්‍යවරයන්  
විශාල  
පදි-  
විධි  
කරන  
උල්  
මී.

(ඩ) ආයුර්වේද සාන්ෂු සේවකයන් ලියපදි-වි කිරීම සඳහා නාම ලේඛනයක් ද

නඩායනීම හා පවත්වාගෙන යාම කළ යුතු ය.

(2) (ශ) වෙනි උපවගන් නීයෙහි සඳහන් කරනු ලැබූ නාම ලේඛන තහි ගැනීම හා පවත්වාගෙන යාම සම්බන්ධයෙන් වග කිව යුතු සහාවෙහි නිලධරය ලේඛකාධිකාරීවරය විය යුතු ය.

(ඇ) ස්වද්‍යය වෙශ්‍යා මත්ව්‍ය මත්ව්‍ය පවත්වාගෙන යුතු ලේඛන ස්වද්‍යය වෙශ්‍යා මත්ව්‍ය ලේඛනයෙහි භාවිතයෙන් අයිතිය, නීයම කරනු ලැබූ දිනයේ සිට සහාව යුතු එය ඒ සාමාන්‍ය නාම ලේඛනය මේ පනත යට තෙහි සහාව විසින් පවත්වාගෙන යුතු ලෙන ආයුර්වේද වෙශ්‍යා මත්වරයන්ගේ සාමාන්‍ය නාම ලේඛනයෙහි යුතු ලෙන ආයුර්වේද වෙශ්‍යා සලකනු ලැබිය යුතු ය. ඒ විශේෂ නාම ලේඛනය මේ පනත යට තෙහි සහාව විසින් පවත්වාගෙන යුතු ලෙන ආයුර්වේද වෙශ්‍යා සලකනු ලැබිය වියෙන් සාමාන්‍ය නාම ලේඛනයෙහි යුතු ලැබිය යුතු ය.

52. (1) සාමාන්‍ය නාම ලේඛනයෙහි හෝ විශේෂ නාම ලේඛන යෙහි ආයුර්වේද වෙශ්‍යා මත්වරයනු වශයෙන් ලියපදි-වි කිරීම සඳහා ඉදිරිපත් කරනු ලෙන සාමාන්‍ය ඉල්ලීමක් ම මේ පනත යට තෙහි සහාව විසින් සම්පාදනය කරනු ලැබූ ව්‍යවස්ථාවලින් නීයම කළ හැකි අංකාධියක ලිපිගත තොට ලේඛකාධිකාරීවරයන් මාර්ගයේ සහාවට ඉදිරිපත් කළ යුතු ය.

(2) ආයුර්වේද වෙශ්‍යා මත්වරයනු වශයෙන් සාමාන්‍ය නාම ලේඛන යෙහි ලියපදි-වි කිරීම සඳහා ඉදිරිපත් කරනු ලැබූ ඉල්ලීමක්—

(අ) 55 වෙනි වගන් නීයෙහි (1) වෙනි උපවගන් නීය යට තෙහි එ වෙනි ලියපදි-වි කිරීමකට ඉල්ලුම්කරුව හිමිකමක් නැතු සියන හෝ හෝ පිටත හෝ හෝ හෝ

(ආ) 57 වෙනි වගන් නීයෙහි (1) වෙනි උපවගන් නීයෙහි නීයමින යම් සහාව විසින් ප්‍රතිශ්‍යාප තො කළ යුතු ය.

(3) ආයුර්වේද වෙශ්‍යා මත්වරයනු වශයෙන් විශේෂ නාම ලේඛනයෙහි ලියපදි-වි කිරීම සඳහා ඉදිරිපත් කරනු ලෙන ඉල්ලීමක්—

(අ) 55 වෙනි වගන් නීයෙහි (2) වෙනි උප වගන් නීය යට තෙහි එ වෙනි ලියපදි-වි කිරීමකට ඉල්ලුම්කරුව හිමිකමක් නැතු සියන හෝ හෝ පිටත හෝ හෝ හෝ

(ආ) 57 වෙනි වගන් නීයෙහි (1) වෙනි උප වගන් නීයෙහි නීයමින යම් සහාව විසින් ප්‍රතිශ්‍යාප තො කළ යුතු ය.

(3) ආයුර්වේද වෙශ්‍යා මත්වරයනු වශයෙන් සාමාන්‍ය නාම ලේඛන යෙහි ඒ විශේෂ නාම ලේඛනයෙහි යන ලේඛන දෙකකි ම ලියපදි-වි කිරීම සඳහා ඉල්ලීමක් ඉදිරිපත් කළ හැකි ය.

ආයුර්වේද මානව  
සංයෝගය  
ය ආයුර්වේද  
සංයෝග විය  
යන් වියෙන්  
ලිඛාපන් කරනු  
ගැන ඇම ඉල්ලීමක් ම, මේ පනත යටහෙහි සහාව විසින් යම්  
ප්‍රධානය කරනු ලබූ ව්‍යවස්ථාවලින් තියම කළ හැකි ආකෘතියක  
ලිපිගත සොට, ලේඛකාධිකාරීවරයෙන් මාර්ගයෙන් සහාවට ඉදිරි  
ඡන් කළ යුතු ය.

53. (1) ආයුර්වේද මානව සංයෝගයකු හෝ ආයුර්වේද යාන්ත්‍ර  
සේවකයකු වියෙන් ලිඛාපන් වියෙන් ලිඛාපන් ලැබීම සඳහා ඉදිරිපත් කරනු  
ලෙන යුතු ඉල්ලීමක් ම, මේ පනත යටහෙහි සහාව විසින් යම්  
ප්‍රධානය කරනු ලබූ ව්‍යවස්ථාවලින් තියම කළ හැකි ආකෘතියක  
ලිපිගත සොට, ලේඛකාධිකාරීවරයෙන් මාර්ගයෙන් සහාවට ඉදිරි  
ඡන් කළ යුතු ය.

(2) ආයුර්වේද මානව සංයෝගයකු හෝ ආයුර්වේද යාන්ත්‍ර  
සේවකයකු වියෙන් ලිඛාපන් වියෙන් ලිඛාපන් ලැබීම සඳහා ඉදිරිපත් කරනු  
ලබූ ඉල්ලීමක් —

(අ) 56 වෙති වගන්තීය යටහෙහි එ වෙති ලිඛාපන් වියෙන් නැතු හි යන හේතුව පිට,  
හෝ

(ආ) 57 වෙති වගන්තීයහි (1) වෙති උපවතන්තියේ තියමින  
යම් හේතුවක් පිට,

මිස සහාව විසින් ප්‍රතික්ෂේප හෝ කළ යුතු ය.

54. ආයුර්වේද වෛද්‍යවරයකු හෝ ආයුර්වේද මානව සංයෝගක  
යකු වියෙන් යම් නැතුත්ත්තැනුගේ ලිඛාපන් වියෙන්, සහාව විසින්  
ඉහතින් අවලංගු කරනු ලැබූවේ එ එ නැතුත්තා විසින්  
අවස්ථානුතුල ව ආයුර්වේද වෛද්‍යවරයකු හෝ ආයුර්වේද මානව  
සංයෝගයකු වියෙන් ලිඛාපන් වියෙන් ලැබීම සඳහා ඉල්ලීමක්  
ඉදිරිපත් කළ හැකි ය. සහාව විසින් එ ඉල්ලීම පිළිගත මේ  
සොටයෙහි විවිධාන අනු ව එ යම්බින් ප්‍රදානයක් කළ  
හැකි ය.

ලිඛාපන් වියෙන්  
ඉහතින් එවලාය  
කරනු ලැබූ  
නැතුත්තා  
වියෙන් ලිය  
පදිංචි කරනු  
ලැබීම සඳහා  
ඉදිරිපත් කරනු  
ලෙන ඉල්ලීම.

55. (1) යම් නැතුත්තැනු —

ආයුර්වේද  
වෛද්‍යවරයු  
වියෙන් ලිය  
පදිංචි කරනු  
ලැබීම සඳහා  
සුදුසුම්.

(අ) ලංකාවේ පුරුෂීයකු; රා

(ආ) ස්වද්‍යීය වෛද්‍ය මත්වලය විසින් ප්‍රදානය කරනු ලැබූ  
අභිජන පත්‍රයන් හෝ ආයුර්වේද වෛද්‍ය සහ ආභිජනත  
යටහෙහි ආයුර්වේද වෛද්‍ය මත්වලය විසින් තියමින දිනයෙහි  
හෝ එව පෙර දෙනු ලැබූ සහතිකයක් දරන්නකු; හෝ

(ඇ) මේ පනත යටහෙහි පිසිටවනු ලැබූ ආයුර්වේද වෛද්‍යාල රා  
ආරෝග්‍යභාෂා මත්වලය විසින් ප්‍රධානය කරනු ලැබූ අභිජන  
පත්‍රයක් දරන්නකු; හෝ

(ඈ) ආමත්වරය විසින් ගැසට් පත්‍රය ප්‍රකිරීඩ කරනු ලැබූ ආභිජන  
කින් මේ පනතේ කායුවියන් සඳහා අනුමත කරනු ලැබූ  
ආයතනයක් වියෙන් ප්‍රකාශ කරනු ලැබූ ලංකාවේ හෝ  
ඉන්දියාවේ වෙන යම් ආයතනයකින් ප්‍රදානය කරනු ලැබූ  
අභිජන පත්‍රයක් දරන්නකු; හෝ

(ඉ) කාර්යක්ෂම ලෙස ආයුර්වේද වෛද්‍ය ක්රේමයෙහි යෙදීමට  
සුදුසු දැනීමක්, පළපුරුද්දක් රා දැනුකමක් තාමැග් තිබෙන  
බවට සහාව හැකිමට පත් කරන්නකු,

(2) (අ) ලංකාවේ පුරවැසියකු විමෙන් ; භා

එ සේ වුවද, (අ) ජෙදයෙහි හා (ඇ) ජෙදයෙහි අවශ්‍යතා මිපුරුණක් කිරීමට අනිලෝක වි, ආසුරුවේද වෙබදාන්වරයකු වැඩයෙන් යාම්යානා නාම ලේඛනයෙහි තම ලියපදිංචි කරනු ලැබුවයෙන් එය ඇමත් වරයා විසින් තියෙන කරනු ලෙන දිනයක සිය විශේෂ නාම ලේඛනයෙහි තම ලියපදිංචි කිරීම සඳහා තියි ම තැනැත්තකුට ගිමිකමක් නො තියි ය දුනු ය.

56. (අ) ලංකාවේ පුරවැසියකු විමෙන් ; භා

(ଥ) ଫୁଲ୍‌ପାଇସରିଙ୍କ ପରିଦିଃ କ୍ଷାର୍ୟକ୍ଷମ ଲୋକ ଫୁଲ୍‌ପାଇସରିଙ୍କ ଓ ଉଚ୍ଚତା  
ଅନ୍ୟେତ ନିରିମେ ନିରାପଦ ହେଁ ଫୁଲ୍‌ପାଇସରିଙ୍କ ଯାହାରେ କୌଣସିବାରେ ଦେଖିଲାଗଲା  
ଯେତେ ନାମର ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଦ୍ୱାରାମନ୍ତରେ ପାଇସରିଙ୍କ ଏବଂ ଦ୍ୱାରାମନ୍ତରେ କୌଣସିବାରେ ଦେଖିଲାଗଲା

ମିଳ ଫ୍ରାନ୍ଟର୍‌ଲିଙ୍କ ବିଶ୍ୱାସ ଯଂତ୍ୟେଗଣଙ୍କ ହେତୁ ଫ୍ରାନ୍ଟର୍‌ଲିଙ୍କ କାହାରେ  
ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି ଉପରେରେ ଲିଙ୍ଗପଦ୍ଧତି କରନ୍ତି ଅଛିମ ଜଦିଆ କିମିତ  
କୁଳପୁର୍ବତତ୍ତ୍ଵର ହିତକାଳରେ ହେବୁ ନୀରିଯ ଘନାର

ଲିୟାପଦ୍ଧିତି କିରିମ  
ପ୍ରତ୍ୟେକେସବ କିମ୍ବା  
ହୁଏନି ଯେ  
ଅପଳ୍ପାଣ କିମ୍ବା  
ହୁଏନି ଯେ ଥିବା  
ହୀଲିଯ ହୁଏନି  
ଯେତ୍ଥୁ.

(அ) ஒப்பு கீழ் வேலையில் வரவேண்டும் என்றால் அதை முடிந்து விட வேண்டும் என்று சொல்ல வேண்டும்.

(ஆ) ஸ் வெநி வேல்குவர்யகு; சிறப்பு சுன்னேய்க்குடியகு தோ ஈ நீ சூ  
சேவுக்கு விரைவை எது வீர்தி ஹஸிடிமக் கு சுமினை விரைவை  
கு வர்க்காரு வித; ஹை

(ஆ) ஒரு வீட்டின் மீது போன்ற கிரிமாவின் காரணமாக நிலத்தின் பொருள்கள் பல வகையாக அழியப்பட்டு வருகின்றன.

(2) (1) වෙති උපවගන්තියෙහි (අ) ජේදයෙහි පැහැන් යම් වරදක් සම්බන්ධයෙන්, ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ආපුරුෂවිද වෛද්‍ය වරයකු, උපවගන්තියෙහි සෑම ආපුරුෂවිද මාසය සංයෝගකයකු හෝ ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ආපුරුෂවිද යාන්ත්‍රි සේවකයකු වූ යම් තැනැත්තකුට විරුද්ධ ව අධිකරණයක් ඉදිරිපිට යම් නඩු පැවතීමක් කරනු ලැබූ අවස්ථාවක, අධිකරණය විසින් ඒ නීතිකානා සම්බන්ධ යෙන් අවයන නඩු නීතිදුවක්, ආයුවක් හෝ වෙනක් තීරුවයක් කරනු ලැබූ යාන්ත්‍රිවිසින් ආයුවක් වෛද්‍යවරයකු, මාසය සංයෝගකයකු හෝ යාන්ත්‍රි සේවකයකු වෛද්‍යයෙන් අවස්ථාවේ පරිදි ඒ තැනැත්තාගේ ලියපදිංචි කිරීම අන්තිව විය ඇති ය.

(3) යම් තැනැත්තකු ආපුරුෂවිද වෛද්‍යවරයකු වෛයෙන් පාමානය නාම ලේඛනය හා විශේෂ නාම ලේඛනය යන දෙකෙහි ම ලියපදිංචි කරනු ලැබූ අවස්ථාවක, පාමානය නාමලේඛනයෙහි ප්‍රාග්ධන ලියපදිංචි කිරීම අවලංගු කරනු ලැබූ නම්, විශේෂ නාම ලේඛනයෙහි ඔහුගේ ලියපදිංචි කිරීම ද සහාව විසින් ආයුවක මාර්ගයෙන් අවලංගු කළ යුතු ය.

(4) ප්‍රතිස්සප කිරීමේ හෝ අවලංගු කිරීමේ හෝ අන්තිවිමිල් ආයුවක් කිරීමකට විරුද්ධ ව කරුණු දැක්වීමේ අවස්ථාවක් යම් තැනැත්තකුට දෙනු ලෙන තුරු (1) වෙති උපවගන්තිය හෝ (2) වෙති උපවගන්තිය හෝ (3) වෙති උපවගන්තිය යටහෙහි එවතින් තැනැත්තකුට විරුද්ධ ව සහාව විසින් ආයුවක් නීතින් නො කළ යුතු ය. එයේ කරුණු දක්වනු ලෙන යම් අවස්ථාවකදී—

(අ) ඒ තැනැත්තාට විරුද්ධ ව යාක්ෂි ගෙන තර දක්වීමට හා නඩුව ඉදිරිපත් කිරීමට නීතිඥයකුගේ ද, සහාවට උපදෙස් දීමට හා අධිකරණ විනිශ්චය යායාකයකු වෛයෙන් ත්‍රිය කිරීමට නීතිඥයකුගේ ද සේවාවන් සහාව විසින් ලොගන ඇති ය;

(ආ) ඒ තැනැත්තා විසින් තම් වෙනුවෙන් යාක්ෂි ගෙන තර දක්වීමට හා තමාලේ නඩුව ඉදිරිපත් කිරීමට ද නීතිඥයකුගේ සේවාවන් ලබා ගත ඇති ය.

(ඇ) යම් තැනැත්තා සම්බන්ධයෙන් සහාව විසින් (1) වෙති උපවගන්තිය හෝ (2) වෙති උපවගන්තිය හෝ (3) වෙති උපවගන්තිය යටහෙහි කරනු ලැබූ ප්‍රතික්ෂේප කිරීමේ හෝ අන්තිවිමිල් කිරීමේ හෝ අන්තිවිමිල් කිරීමේ හෝ ආයුවක්, එස් වෙති වගන්තිය යටහෙහි ආයුවට විරුද්ධ ව අමතිවරයට ආයාවනයක් ඉදිරිපත් කළ නිකි කාලයිමාව ඉතුත් වන තුරු ද, එවත් වගන්තිය යටහෙහි එයට විරුද්ධ ව ආයාවනයක් නීතියාකාර අමතිවරය වෙත ඉදිරිපත් කරනු ලැබූ අවස්ථාවක ආයාවනයෙහි දී ඒ ආයුව අනුමත කළගෙන් මිය, හා අනුමත කරන තුරු එය හිඳියන්මක නො විය යුතු ය.

58. ආපුරුෂවිද වෛද්‍යවරයකු, ආපුරුෂවිද මාසය සංයෝගකයකු හෝ ආපුරුෂවිද යාන්ත්‍රි සේවකයකු වෛයෙන් ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ඉල්ලීමකට සහාව විසින් කරනු ලැබූ ආයුර්ධ්‍ය පිටපත් යාරදිම.

අවසර දෙමින් හෝ එය ප්‍රතිශේප කරමින් හෝ එ වැනි තෙවදා වරයකු, ඔහුගේ සංයෝගයකු හෝ යාන්ත්‍රි සේවකයකු වශයෙන් යම් නැඹුත්තකුගේ ලියපදිංචි කිරීම අවලංගු කරමින් හෝ අන්තිට වමින් සහාව විසින් කරනු ලැබූ ආයුධක විවෘත් ලේඛකාධිකාරීවරයා විසින් ඒ නැඹුත්තාට ලියපදිංචි කරනු ලැබූ නැජැලෙන් යටිය යුතු ය.

සහාව විසින් කරනු ඇති ආයුධ තොරු යේ එය ආයුධ විසින් සංයෝගය යුතු හෝ ආයුර්වේද යාන්ත්‍රි සේවකයකු වශයෙන් ලියපදිංචි කරනු ලැබීම යදා ඉදිරිපත් කරනු ලැබූ යම් නැඹුත්තකුගේ ඉල්ලීමකට අවසර දෙමින් සහාව විසින් කරනු ලැබූ ආයුධක්, ඒ ආයුර්වේද නියමිත දිනයෙහි දී ත්‍රියාන්තක විය යුතු ය. තවද අවස්ථාවේටත පරිදි ආයුර්වේද තෙවදාවරයාගේ භාම උර්ඛනයෙහි ආයුර්වේද ඔහුගේ සංයෝගයන්ගේ නාම ලේඛනයෙහි හෝ ආයුර්වේද යාන්ත්‍රි සේවකයන්ගේ නාම ලේඛනයෙහි ඒ දිනයෙහි සිට ලියපදිංචි කරනු ලැබීමට ඒ නැඹුත්තාට හිමිකමක් ලැබිය යුතු ය. ඒ නැඹුත්තාගේ නම දී මේ පනන යටතෙහි සහාව විසින් සම්පාදනය කරනු ලැබූ ව්‍යවස්ථාවලින් නියම කරනු ලැබිය ගැනී ඒ නැඹුත්තා සම්බන්ධ එ වැනි විස්තර දී ට වැනි වගන්තියෙහි (2) වැනි උපවගන්තියෙහි ඩිජිට්ල් ත්‍රියාන්තක විසින් වාම ලේඛනයෙහි ඇතුළත් ව නාම ලේඛනයෙහි ඇතුළත් විසින් සේවකයෙහි පරිදි අස්ථි කිරීම ලේඛකාධිකාරීවරයාගේ යුතුකම විය යුතු ය.

(1) ආයුර්වේද තෙවදාවරයා, ආයුර්වේද ඔහුගේ සංයෝගයකු හෝ ආයුර්වේද යාන්ත්‍රි සේවකයකු වශයෙන් යම් නැඹුත්තකුගේ ලියපදිංචි කිරීම අවලංගු සහාව විසින් කරනු ලැබූ ආයුධක් ත්‍රියාන්තක වන අවස්ථාවක, ඒ නැඹුත්තාගේ නාම හා විස්තර, ආයුර්වේද තෙවදාවරයාගේ නාම ලේඛනයෙන්, ආයුර්වේද ඔහුගේ සංයෝගයකුගේ නාම ලේඛනයෙන් හෝ ආයුර්වේද යාන්ත්‍රි සේවකයන්ගේ නාම ලේඛනයෙන් අවස්ථාවේටත පරිදි අස්ථි කිරීම ලේඛකාධිකාරීවරයාගේ යුතුකම විය යුතු ය.

(2) ආයුර්වේද තෙවදාවරයා, ආයුර්වේද ඔහුගේ සංයෝගයකු හෝ ආයුර්වේද යාන්ත්‍රි සේවකයකු වශයෙන් යම් නැඹුත්තකුගේ ලියපදිංචි කිරීම අන්තිටවමින් සහාව විසින් කරනු ලැබූ ආයුධක් ත්‍රියාන්තක වන අවස්ථාවක, ඒ හෝ අන්තිටවනු ලැබූ කාලය නැඟු ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ආයුර්වේද තෙවදාවරයා, ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ආයුර්වේද ඔහුගේ සංයෝගයකු හෝ ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ආයුර්වේද තෙවදාවරයාගේ විසින් ත්‍රියාන්තක යුතු යුතු ය.

23  
ලියපදිංචි කිරීම් යාන්ත්‍රි  
යාන්ත්‍රි. 60. (1) ආයුර්වේද තෙවදාවරයා, ආයුර්වේද ඔහුගේ සංයෝගයකු හෝ ආයුර්වේද යාන්ත්‍රි සේවකයකු වශයෙන් ලියපදිංචි කිරීමේ ගාස්තු, මේ පනන යටතෙහි සහාව විසින් සම්පාදනය කරනු ලැබූ ව්‍යවස්ථාවලින් නියම කරනු ලැබිය ගැනී ඒ නැඹුත්තා ගණනක් විය යුතු ය.

61. ଆପ୍ରଦେଲିଦ ଲେଖନପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ, ଆପ୍ରଦେଲିଦ ମୋତ ଚାଂଗେ ଚାଂଗେ କଥକଣ୍ଠ  
ହେବୁ ଆପ୍ରଦେଲିଦ ଯାହାରୁ ଲେଖନକଣ୍ଠ ଉପରେଯନ୍ତି ଜୀବନରେତେବେଳେ ଲୈଖ  
ପଢ଼ିଲି କରନ୍ତୁ ଲେଖ ଅବଶ୍ୟକ ମଧ୍ୟ, ଏହି ଅନ୍ତର ଯତନେବେ ଯାହାର ଲିଙ୍ଗରେ  
ପନ୍ଥବେଳୁ ଲେଖ ମନ୍ଦପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ତିନିରେ ନୀତିମ କରନ୍ତୁ ଭୁବିଦ ତାକି ଅନ୍ତରେ  
ଆମେହିଲେଯନ୍ତି ଫୁଲୀ ଲୈଖାପଦିତି କିମ୍ବାମି ଜାହନିକଣ୍ଠକୁ ଲେଖକାନିକାରୀ  
ଲିଙ୍ଗରେ ତା ଜୀବନରେତେବେଳେ ଲୈଖାପଦିତି କିମ୍ବା ଜୀବନରେତେବେଳେ ଯାଇବ ଫୁଲୀ ଯା

ଲିଙ୍ଗପଦ୍ଧିତ କିରିଅଳି  
ଜାହାନିକାନ.

අතිරේක පුද්ගලිකම් ලේඛනයල ආදාළය් කිරීම.

මේ වගන්තියෙහි “පිළිගන් පුද්ගලකම” යන්නෙන් ආසුරිවේද වෙදෙන සහාව විභින් මේ ප්‍රනාතෝ කාර්යයන් සඳහා පිළිගන් යම් පුද්ගලකමක් අදහස් වේ.

(2) (1) වෙති උපවහනයේ යටතේ ඉදිරිපත් කරනු ලබන යම්  
 i. (iii). ආයවනයක් විහාර විමලි දී, ආයවක විසින් හෝ සහාව විසින්,  
 තැනහැන් ආයවක වෙනුවෙන් හෝ සහාව වෙනුවෙන් ඉදිරිපත්  
 කරනු ලැබය නැති යම් කුඩා හෝ සාක්ෂි අමත්වරය  
 විසින් විහාර ශිලිමෙන් පසු, මේ පතනෙන් යම් විධිවිධානයක් යමත නො  
 ගැඹුපෙන්නක් නො වන්න වූ ද සාක්ෂි ය සි ඇමත්වරයට පෙනී  
 ය නැති අත්දමේ වූ ද තීරණයක් අමත්වරය විසින් ආයවනය  
 යම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා ය.

(3) (1) වෙනි 'දුර්පතගත්' නීය යටතේ 'දැඩිපිහිත්' කරනු ලබන යම් ආයවත්තයක් පිළිබඳ ව ඇමතිවරයාගේ තීරණය අවසාන ය තීරණයක් මක විය යුතු ය. තව ද ආයුර්වේද වෛද්‍යවරයකු, ආයුර්වේද ඕනෑම සායෝගකයෙහි ගෙය ආයුර්වේද යාන්ත්‍රි සේවකයනු ව්‍යුහයෙන් යම් තුනැත්තකු ලියපදිංචි කිරීම යදා ප්‍රූ ඉල් ලිමකට අවසර දිය යුතු ය ද තීරණය වන යම් අවස්ථාවක දී යි වෙනි වගන්තියේ (2) වෙනි උපත්තාගත්' නීයේ විධිවිධානවලට යටත් ව, ඒ තුනැත්තකු නම යා ඒ තුනැත්තකු පිළිබඳ ව මේ පහත යටත් සායෝගකයෙහි ගෙය ආයුර්වේද වෛද්‍යවරයකුව මිනින් තීරණ දැඩිපිහිත් අන්දමේ විස්තර, අවස්ථාවේ පරිදි ආයුර්වේද වෛද්‍යවරයක්නේ නාම ලේඛන යෙහි, ආයුර්වේද ඕනෑම සායෝගකයෙහිගේ නාම ලේඛනයෙහි ගෙය ආයුර්වේද යාන්ත්‍රි සේවකයන්ගේ නාම ලේඛනයෙහි ආනුළත් කිරීම ලේඛනයාවිටරයාගේ යුතුකම විය යුතු ය.

"වෛද්‍යවරයා"  
නෙ පවත්වා  
කාමිය පාලිත්  
කිරීම.

"තීත්තානුතළ ව  
හෝ තීත්තා පරිදි  
ස්ක්‍රීන් උත්  
ආයුර්වේද  
වෛද්‍යවරයකු"  
යෙළෙනා අරා.

"තීත්තානුතළ ව  
හෝ තීත්තා පරිදි  
ස්ක්‍රීන් උත්  
ආයුර්වේද  
මාජ්‍ය  
සායෝගකයෙහි"  
යෙළෙනා අරා.

ලියපදිංචි කරනු  
ලැබූ ආයුර්වේද  
වෛද්‍යවරයන්ගේ  
වරප්‍රයාද.

64. (1) අන් කිසි තුනැත්තකුව නො ව, ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ආයුර්වේද වෛද්‍යවරයකුව සේවකිය නමව පෙර ගෙය පසු ව "වෛද්‍යවරයා" යන පවත්වා නාමය පාලිත් කිරීමට හිමිකම් ලැබිය යුතු ය.

(2) (1) වෙනි උපත්තාගත්' විධිවිධාන උල්ලුස්ථානය කරන යම් තුනැත්තකු වරදකට වරදකු විය යුතු ය.

65. යම් ලිඛිත තීත්තාක කායීයන් සඳහා, ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ආයුර්වේද වෛද්‍යවරයකු තීත්තානුතළ ව හෝ තීත්තා පරිදි යුතුප්‍රකාමි ලන් ආයුර්වේද වෛද්‍යවරයකු ලෙස යැලැකිය යුතු ය.

66. යම් ලිඛිත තීත්තාක කායීයන් සඳහා ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ආයුර්වේද ඕනෑම සායෝගකයෙහි තීත්තානුතළ ව හෝ තීත්තා පරිදි යුතුප්‍රකාමි ලන් ආයුර්වේද ඕනෑම සායෝගකයෙහි ලෙස යැලැකිය යුතු ය.

67. (1) ලියපදිංචි කරනු ලැබූ යාම ආයුර්වේද වෛද්‍යවරයකු ම ආයුර්වේද වෘත්තීයෙහි නිපුණ්‍ය විමට හිමිකම් ලැබිය යුතු ය.

(2) පහත දැන්වෙන කරණු උදෙසා තම විධින් ඉල්ල සිටිනු ලබන යම් සායිරණ මූදලක් සඳහා බලය ඇති අධිකරණයක තැබුවක් මිනින් තීත්තා මාර්ගයක් නැතු ප්‍රවීමට ය ඒ මූදල අය කර ගැනීමටත් ලියපදිංචි කරනු ලැබූ යාම ආයුර්වේද වෛද්‍යවරයකුව හිමිකම් ලැබිය යුතු ය :—

(අ) සේවකිය වෘත්තීය කායීයෙහි දී ඉටු කරනු ලැබූ යම් සේවකිය සඳහා හෝ දෙනු ලැබූ උපදෙස් සඳහා හෝ කරනු ලැබූ වැඩා සඳහා වූ ගැසුවා;

(ආ) යාම විධින් සපයනු ලැබූ යම් ඕනෑම සායෝග සඳහා හෝ කාමට හෝ තීමට ගැනීනා බෙහෙත් දෙවා සඳහා අය කරන මූදල; හෝ

(ඇ) යම් රෝගියකුට වෛද්‍ය ප්‍රතිකාර ලබා දීමේ කාර්යයන් සම් බන්ධ ව හෝ ඒ සඳහා යාම විධින් දරනු ලැබූ විය ගියදම්.

68. (1) 07 වෙති වගන්තියේ (2) වෙති උපවැන්තියෙහි සඳහන් කරනු ලැබූ ක්වර එස්කරයකින් වුවද ද පුක්ක වූ යම් ගාලුවක්, මූල්‍යක් හෝ විය හිඳුමක් අය කර ඇතිම සඳහා යම් අධිකරණයක යිත් නැතුවක් ප්‍රවීතිවත හෝ පවත්වාගෙන යාමට උපයදීම් කරනු ලැබූ ආපුරුවේද වෙබඳකරයකු නො වන කියි ම තැනැත්තකුට සිම්කම් නො ලැබිය යුතු ය.

ଲିଯାପାର୍ଟିକି ହେବ  
କରନ୍ତୁ ଦେଖି  
ଆପ୍ରାରମ୍ଭିଦ  
ଲେବିନ୍ଗ ପରିଚାର  
ହେଁ ଅପ୍ରାରମ୍ଭିତ  
ହୁଏବାକୁ

69. (1) ලියාපදිංචි කරනු ලෙං ආස්ථැවේද වෙද්‍යවරයකු නො වන තුනැත්තු තත්ත්ව—

ලියා පදිංචි සරඟු  
ලියා ඉඟුවලට එද  
වෙන්දා පැවත්වා  
විය යෙන් ව්‍යුහ  
ලෙස පෙන් සිටිම  
නේ මියා පදිංචි හි  
නො යා නාකා  
ඉඟුවලට එද  
වෙන්දා පැවත්වා  
විය යෙන් එම  
ව්‍යුහ තේ යෙන්  
නිසුප්ප නා විම  
වරදාක් වේ.

(අ) තනිව ම හෝ අන් කිසි වචනයක් පමණ හෝ අකරු සමඟ සම්බ්ලින්ඩ කොට “ලියුපදිංචි කරනු ලැබූ ආපුරුවේද වෙළඳවරයා” යන පටබඳ නම ඉංග්‍රීසියෙන් හෝ එම සමඟ පාඨය අන් කිසි භාෂුවකින් පාලිත විට කළහාත්; හෝ

(ආ) ඒ තැනැත්තා ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ආප්‍රාවේද වෙළුන්වරයු ය සිද්ධාච්චි මහත්තා නාමයක්, ප්‍රටිඵල් නාමයක්, එකතුවක් හෝ විස්තරයක් පාරිවිච්ච කළයෙන්,

କିମ୍ବା ପରଦିନର ପରଦିନର ଲିଙ୍ଘ ଫୁଲ ଯା

(2) ආයුර්වේද වෙදාන්තයන්ගේ විශේෂ නම ලේඛනයකි නම  
අනුලූපිත තැනෑම් තැනු නො වන උග්‍රපදීක කරනු ලැබූ යම්  
අයුර්වේද වෙදාන්තයකු නමන්ගේ නම එහි ලෙස අනුලූපිත කර  
අත්‍ය සිද්ධවන යම් තාමයක්, ප්‍රවෙදී නාමයක්, එක්කාවක් හෝ  
විශේෂකරයක් පාලිවිටි කළගෙන්, හෝ එසේ දක්වන යම් ආකාරයක  
යම් මිහාවක් අන් ලෙසකින් කළගෙන්, ඔහු වරදකට වරදකර විය  
යුතු ය.

(3) ලියපදිංචි කරනු ලබා ආපුර්වේද වෙළදාවරයකු නො වන යම් නැත්තා ආපුර්වේද වෙළදා කිරීමෙහි හෝ ආපුර්වේද ලෙස වෙළදා විද්‍යාවේ පාඨය තකා තිස්සුන්හා වුවහෙත්, ඔහු වරදකට වරදකරු විය යුතුය.

70. (1) ලියපදිංචි කරනු ලබ යම ආපුරවේද ත්‍රැප්තිය සංයෝගකෙනුට ම ආපුරවේද මාජධ සංයෝගයෙහි නිපුණ් න විමව හිමිකම් නිසිය පූනු ය.

(2) උග්‍රයෙන් සිදු කරනු ලැබූ සාම ආපුරුවේද සාත්‍ය සේවකයකුටම ආයුර්වේද සාත්‍ය සේවයෙන් යොමුව නීතිකම තිබිය යුතු ය.

71. (1) ලියපදිංචි කරනු ලැබූ, ආපුර්වීධ දායාජ සංගෝශකයකු ගෙවියාපදිංචි කරනු ලැබූ ආපුර්වීධ සහ්ති යෝචකයකු නො වන්න තුළත්තුවනි—

ତି କେବୁ  
ଦେଖି  
ଦେଖି  
ପରିଚୟ

වි කරන  
ආයුර්වේද  
වරයකු  
න් ව්‍යාජ  
පත්‍ර සිටම  
ලියපදිංචි  
සිරිය දී  
නකු  
දි  
වරයකු  
න් එම  
යෙහි  
න් විම  
වි

ପାଦ୍ୟି ।  
୧ ଲିୟ-  
ରାଜୁ ରାଜୀ  
ମିଶ କିଷକି  
ରାଜେନ୍ଦ୍ର  
ଲିୟପଦିଲି  
ଲିଖ  
ମିଥ  
୧ ଦେବ ବିକ-  
ତ । ମିଶିକି  
ପ୍ରଥମ ଏତି  
କିମ୍ବା ମିଶ  
ରାଜୁ ରାଜୀ  
ମିଶ କିଷକି  
ରାଜେନ୍ଦ୍ର  
ଲିୟପଦିଲି  
ଲିଖ  
ମିଥ  
୧ ଦେବ ବିକ-  
ତ । ମିଶିକି  
ପ୍ରଥମ ଏତି

27

ଲୈଯାପ୍ରିଣ୍ଡିଟି ହେବୁ ତି  
ମିରିଯ ଦୀ ଆପ୍ରିଲ-  
ଲେଟି ଓଷଧ  
ଦାନ୍ତରେ କାହାରୁ  
ହେବୁ ଆପ୍ରିଲରେଲି  
ଦସପଞ୍ଚ ଦେଖିଲାଙ୍କ-  
ଦଳୁ ଉପରେନ୍ଦ୍ରି  
ପ୍ରାଣୀ ହାତା  
ଥାର୍ଫର୍ଡ ନିରାଜନୀ  
ଅନ୍ଧାର ପରିଦର୍ଶକ

ଧୂର୍ମ ନାହିଁ-  
କହୁଁ ତେ ପନ୍ଥ  
ଯଦିଲୋ ଲୈ,  
ଅଧିକି କରନ୍ତି ରେ  
ଧୂଫୁର୍ମଳିଦ  
ଲେଖିଦୁଃଖର୍ଯ୍ୟନ୍ତ  
ଲେଙ୍କ କରିଛନ୍ତି  
ଲେବା କିମ୍ବା

ଯେ ପରିଦ୍ୱାରା  
ଅବେଳାର ଦେଖାଯାଇଥିଲା  
ତମିହା କୁଳରେ  
ଜୀବନରେ କିମ୍ବା  
କୁଳରେ କିମ୍ବା  
କୁଳରେ କିମ୍ବା

(ஆ) அவர்களுக்கிண பிரதி தீ நூலைச் சூ லெப்பாடி-வி கரனு கே விழ அப்பிரவீட் ஒரு பல ஃ-ங்கேயங்கை ஹே லெப்பாடி-வி கரனு கே விழ அப்பிரவீட் யூங்-ஷு ஹேவ்கையூ கீ கீ கீ-வுங் கீ மீ நூலைக், பல்வீட் நாமைக், லீகூவ்க் ஹே வீச்சுகரங்க் பாதித்த கூறுகோ,

ବିନ୍ଦୁ, ଲୀ ପେଟ୍. କିମିତାଳ (2) ବେନି ରୂପବନ୍ଦନୀଙ୍କ ପ୍ରକାର ନିତିକାଳି ଦେଖି  
ନାହେନ୍ତି, ପରଦିନର ପରଦିନର ଯିଥ ପ୍ରଭୁ ଯ.

(2) ලියපදිංචි කරන ලද ආසුර්වේද හා සහ නිෂ්පාදනාගාරයක අධීක්ෂණ වශයෙන් 10 වෙනි වගන්තීය යටතේ ලියපදිංචි කරන ලද සිව්‍යන තැනැත්තක් විසින්, නම් මියාපදිංචි නැග එහි පාලනය ඇති ව්‍යුහයේ මායා ප්‍රථම දී එහි සාක්ෂිය නිෂ්පාදනාගාරයේ ව්‍යුහයා ක්‍රමයෙන් සඳහා, ලියපදිංචි කරන ලද ආසුර්වේද හා සහ සාක්ෂිය සාක්ෂිය විසින් ප්‍රතිච්‍රිත කරන ලදී ගැනී යම් නාමයක්, එකඟුවක් හෝ විස්තරයක් ප්‍රතිච්‍රිත කිරීම් නැත්තේ—

(අ) එම ඔහුයින් තීව්ප්‍රදාන්‍යාගාරයෙහි බෙහෙත්, එෂාජය වර්ග හෝ විෂ දුටුව් වෙලෙනුම් හෝ සංයෝග කිරීම පොදු ගැලීම ව පිරිප්‍රදාන්‍යා කිරීමට යා කළමනා කිරීමට ලියයාදි-ටි කරනු ලැබූ ආයුර්වේද ඔහුයින්ගෙකයෙනු සේවයෙහි යොදුවහෙත්, යා

(ආ) එම ලෙස සේවයෙහි යොදානු ලබන ඕනෑම ඔහුයින් සංයෝගකයාගේ නම නෘත්‍ය වෙන ලියයාදි-ටි ප්‍රතිච්ඡලෙන් පෙන්වනු ලැබූ

(ஆ) டி லேய் சேவனின் யெல்லா வெளி ஒத்துச் சுட்டுக்கொண்டு, ஈ  
நாம் சுரபாவு வெளி ரூபியாகினால் என்பதோ யான் அனுமதி ஏ

72. ලියපදිංචි කරන ලද අපුර්වේද විෂය සංස්කෘතියකු හෝ ආපුර්වේද යහ්තු සේවයකු නො වන යම් තුනාත්තුකු හෝ අවස්ථාවේ පරිදි ආපුර්වේද විෂය සංස්කෘතියකු හෝ ආපුර්වේද යහ්තු සේවයකි එහෙහු නීපුක්න වූවෙන් මිනු වරදකට වරදකරු විය යුතු ය.

73. ഒരു പഹാ യവന്റേൻ. നമ്മുളേ ആസ്റ്റ്‌വീട് വേദാവലിന്റേൻ  
നാമ ലൈബ്രറിയക്ക് സേ, 51 . ലേഡി ഓത്തോഫ് (3) ലേഡി  
റൂപവത്രിന്റേപ്പുകാർ ചാലക്കുളം, എതി ലൈബ്രറിയക്ക് ചാലിന്റേ  
അച്ചുള്ളത് കൊടു അണി ഓരോ തുടാത് തക്ക ഉയ്യപ്പറ്റി. കരഞ്ഞ അരി  
ആസ്റ്റ്‌വീട് വേദാവലിയെ ഉണ്ടെന്ന് ചാലക്കുളം ഉടിയ പ്പുള്ള യ.

## VIII වෙනි කොටස

ବ୍ୟାକ୍ ମାତ୍ରାଙ୍କ କରୁଣ୍ଣ

74. මිට පෙර ස්වංස් ශිය වෙදාහ දෙපාර්තමේන්තුව යන නමින් ගැඹුන්වනු ලබ දෙපාර්තමේන්තුවේ පදිංචි නාමය වෙනස් කරනු ලැබූ නමුදු හිමිය කරනු ලබ දිනයෙහි ඒ දෙපාර්තමේන්තුවේ කාර්ය මණ්ඩලයෙහි සාමූහිකයන් වශයෙන් නිල දරන හෝ ඒ දිනයෙහි

ଲେ ଦେଖାନମେଳିବୁବେ ଯତି ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଦମନିନ୍ଦା ହେବାନେବେ ଦେଖିବା  
କିମ୍ବା ତ ବୁନ୍ଦୁବୁନ୍ଦା, ମେଳେ ଅନନ୍ତିନ୍ଦା ହେବାନେବେ ଆପ୍ରତିକିମ୍ବା ଦେଖାନେଲିବୁ  
ମେଳିବୁବେଣ ନିଲ ଧରିବ ହେବ ହେବାନେବେ ଦେଖିବ ଉଦ୍‌ଦିଶ୍ୟବ୍ରତ କାଳ  
ଥିଲୁ ଯ.

75, (1) වෙන යම් ලිඛිත නීතියකින් හෝ එය වහෙන් නිකුත් කරනු ලැබූ සම්පාදනය කරනු ලැබූ, නියම කරනු ලැබූ හෝ බලය පවත්නු ලැබූ වෙන යම් ලිඛිත නීතියක, යම් දැන්වීමෙක, බලප්‍රයානක, නිවේදනයක, ආකෘති පත්‍රයක හෝ වෙනත් ලේඛනයක යම් මිනි විභාගයක ග්‍රැවල්ද්සිය වෙටද්‍ය කොමිෂන්සිස්” යන පාඨය යම් තුනක සඳහන් වේද, ඒ වෙනුවට “අභර්ධෙවිද කො:මිෂන්සිස්” යන පාඨය අඛණ්ඩ කළ යුතු ය. ඒ අනුලෙව ස්වල්ද්සිය වෙටද්‍ය කොමිෂන්සිස් නැදින්වීමට “කොමිෂන්සිස්” යන කොට්ඨාස යොමු කළ එම් වැනි විධිභාගයක නැඟුවනු වා.

(2) (නියම කරනු ලැබූ දිනයට පෙර සංස්ථාපිත පරිදි) ස්වදේශීය වෛද්‍ය දෙපාර්තමේන්තුවේ යම් නිලයක පදම් තාම්ය වෙනස් කරනු ලැබේ නම්—

(අ) ඒ පදන් නාමය සම්බන්ධයෙන් මේ උපවහන් තීයෙන් විභින්න අදාළ විය යුතු ය සේ ගැටුව. ප්‍රතියෙක් ප්‍රියිඳ් බ කරනු ලැබූ ආජටවතින් අමත්වරය විසින් ප්‍රකාශ කළ නැති ය.

(ආ) ඒ ප්‍රකාශය කරනු ලැබේමෙන් පසු, වෙන යම් ලිඛිත නීතිය තින් තිබුන් කරනු ලැබූ සියළුදානය කරනු ලැබූ, නීතිම කරනු ලැබූ හෝ බලය පටරනු ලැබූ වෙන යම් ලිඛිත නීතිය හෝ යම් දැන්වීමක, බලපෑනයක, තිවේදනයක, ආකෘති ප්‍රකාශ ගෝ වෙනත් ලේඛනයක යම් විධිවිධානයක යම් තුනක ඒ පදනම් නාමය ඇත්තා වේ දී, අදහුරුවේද දෙපාර්තමේන්තුවේ අනුරූප නීලයට දෙනු ලැබූ අප්‍රේන් පදනම් නාමය ඒ වෙනුවට ආදේශ කළ යුතු ය.

ස්වභාවිය  
මෙටුන  
විද්‍යාලෝග් ය  
ස්වභාවිය  
මෙටුන  
අංශීය ප්‍රතිච්‍රිත  
මෙටුන  
ඇම මධ්‍ය වැනි  
ස්වභාවිකා  
මිහින

ස්වභාවිය  
මෙටුන  
විද්‍යාලෝග් ය  
ස්වභාවිය  
මෙටුන  
ඇම මධ්‍ය වැනි  
ස්වභාවිකා  
මිහින

76. (1) නියම කරනු ලබූ දිනයෙහි ම ඉන්පු ස්වභාවිය  
මෙටුන විද්‍යාලය, ආපුරුවිද වෙදා විද්‍යාලය වශයෙන් නම් කොට  
භාෂ්‍යවනු ලබිය ය. තවද ස්වභාවිය වෙදා ආරෝග්‍යාලාව,  
ආපුරුවිද මහාරෝග්‍යාලාව වශයෙන් නම් කොට ගුණවනු ලබිය  
යුතු ය.

(2) මට පෙර ස්වභාවිය වෙදා විද්‍යාලය නම් ගුණවනු ලබූ  
විද්‍යාලෝග් හේ මට පෙර ස්වභාවිය වෙදා ආරෝග්‍යාලාව නම්  
භාෂ්‍යවනු ලබූ ආරෝග්‍යාලාවෙහි පදම් නාමය වෙනස් කරනු ලබූ  
ක්‍රිංග නියම කරනු ලබූ දිනයෙහි ඒ විද්‍යාලෝග් හේ ආරෝග්‍යාලා  
වෙති ක්රිංග මත් බලයෙහි යම්පිකායන් වශයෙන් නීල දරන හේ ඒ  
දිනයෙහි ඒ විද්‍යාලෝග් හේ ඒ ආරෝග්‍යාලාවෙහි යම් අන්තරික්ෂීන්  
යෙද එහෙතු යෙද යයුතු ම තුනායා යන්, අප්‍රසාදවානු පරද  
ආපුරුවිද වෙදා විද්‍යාලෝග් හේ ආපුරුවිද මහාරෝග්‍යාලාවෙහි  
නීල දැරීම හේ ස්වයෙහි යෙදීම ඉදිරියෙන් කළ යුතු ය.

(3) වෙන යම් ලිඛිත නීතියකින් හේ එය යටතේ නීතින් කරනු  
ලබූ, සම්පාදනය කරනු ලබූ, නියම කරනු ලබූ හේ බලය පවරනු  
ලබූ වෙන යම් ලිඛිත නීතියක හේ යම් දැන්වීමක, බලප්‍රායක, නිලධාරී  
දිනයක, ආකෘති පාඨාලය හේ වෙනත් ලේඛනයක යම් විසිනිඩානවල  
“ස්වභාවිය වෙදා විද්‍යාලෝග් විද්‍යාලයයි” යන පාසය යම්  
තැනක යදහන් වේ ද, “ආපුරුවිද වෙදා විද්‍යාලෝග් විද්‍යාලයයි  
පත්” යන පාසය ඒ වෙනුවට අදේශ කළ යුතු ය. තවද, “ස්වභාවිය  
වෙදා ආරෝග්‍යාලාවේ වෙදා අධිකාරී” යන පාසය යම් තැනක  
යදහන් වේ ද, “ආපුරුවිද මහාරෝග්‍යාලාවේ වෙදා අධිකාරී” යන  
පාසය ඒ වෙනුවට අදේශ කළ යුතු ය; ඒ අනුකූලව ස්වභාවිය  
වෙදා විද්‍යාලෝග් විද්‍යාලයයින් හේ ස්වභාවිය වෙදා ආරෝග්‍යා  
ලාලාවේ වෙදා අධිකාරී භාද්‍යාව්ම යදහා “විද්‍යාලයයි” හේ  
“වෙදා අධිකාරී” යන කෙටි යොමු එවත් යම් විසිනිඩානයක යම්  
තැනක යොදනු ලබවේ ද, ඒ කෙටි යොමු එවත් අවස්ථාවේ පරිදි  
ආපුරුවිද වෙදා විද්‍යාලෝග් විද්‍යාලයයින් හේ මහාපුරුවිද  
ආරෝග්‍යාලාවේ වෙදා අධිකාරී යම්පිකායන් කරනු ලබූ නැදින්  
වශයෙන් තියවා පහසු ගත යුතු ය.

(4) (නියම කරනු ලබූ දිනය පෙර සංස්ථාපිත පරිදි) ස්වභාවිය  
වෙදා විද්‍යාලෝග් හේ ස්වභාවිය වෙදා ආරෝග්‍යාලාවෙහි යම්  
නීලයක පදම් නාමය වෙනස් කරනු ලබූවෙයාන්—

(අ) මේ වගක්නීගේ විසිනිඩාන ඒ පදම් නාමය සම්බන්ධයෙන්  
අදාළ විය යුතු ය සි ගැසට් පත්‍රයෙහි පළ කරනු ලබූ වෙන ආභාව  
කින් ඇමතිවරය විසින් ප්‍රකාශ කළ ගැස් ය;

(ආ) තවද ඒ ප්‍රකාශය කරනු ලබූමෙන් පසු, වෙන යම් ලිඛිත නීති  
කින් නීතින් කරනු ලබූ, සම්පාදනය කරනු ලබූ, නියම  
හේ යම් දැන්වීමක, බලප්‍රායක, නිලධාරීදනයක, ආකෘති පාඨා  
ලය හේ වෙනත් ලේඛනයක යම් විසිනිඩානයක යම් තැනක

ಶೇ ಪದ್ವಿ ನಾಮಿಯ ಯಥಾಗತ್ಯ ವೆ ದ್ಯ ಅವಶೀಲಿಸಿರು ಪರಿದಿ ಆಪ್ಯಾರ್ವೇದ  
ವೆವಡು ವಿಧುಲಯನಿ ಹೇ ಆಪ್ಯಾರ್ವೇದ ಮಹಾರೋಗಣಾಲುವೆನಿ ಅನ್ನ  
ರೂಪ ನಿಲಯವ ದೇಹ ಉಂಟಾಲ್ಲಿ ಪದ್ವಿ ನಾಮಿಯ ಶೇ ಪದ್ವಿ ನಾಮಿಯ  
ವೆಜುವುದು ಕಾರ್ಡೆಗ ಕಲ್ಪಿಸುತ್ತಾ ಯ.

(೫) ಶೇ ಪದ್ವೇ ಸ್ವಿಯ ವೆವಡು ವಿಧುಲಯವಿಪರಿ ವಿಸಿನ್ ಹೇ ಉತ್ತ ಸಂಹ ಹೇ  
ಶೇ ಪದ್ವೇ ಸ್ವಿಯ ವೆವಡು ಆರೋಗ್ಯಾಲುವೆ ವೆವಡು ಅದಿಕಾರಿ ವಿಸಿನ್ ಹೇ ಉತ್ತ  
ಸಂಹ ಹೇ ಶೇ ಪದ್ವೇ ವಿಧುಲಯದ್ಯ ಅಂತ ನಿಲದರ್ಯಾಗಣಿಗೆ ನಿಲ ನಾನ್‌ನೊಂದು ಅನ್ನ ವಿ  
ಭಿನ್ನ ವಿಸಿನ್, ನಿಯಂ ಕರ್ನಾ ಉತ್ತಿ ದಿನಯವ ಪೆರ ಕರ್ನಾ ಉತ್ತಿ ನಿಷ್ಠಾನ್ ಕರ್ನಾ  
ಉತ್ತಿ, ಉತ್ತರ ಕರ್ನಾ ಉತ್ತಿ, ಮೊನ ಅಂತ ಅನ್‌ದಿಕಿ ಉತ್ತ ದ ಸಂಹ ವಿಶಿಷ್ಟಾಕ್ಷರ,  
ಪೋರ್ಯಾನ್‌ದ ಅನ್ನಾಗಣಿ ಹೇ ವೆನಾ ನಿಹಾನ್ನಾಲು ಲೋಬನಾಗಣಿ ಹೇ  
ಲೋಬನಾಗಣಿ ನಿಯಂ ಕರ್ನಾ ಉತ್ತಿ ದಿನಯವಿ ಈ ಉನ್‌ಪಾಪ ಅವಶೀಲಿಸಿರು  
ಪರಿದಿ ಆಪ್ಯಾರ್ವೇದ ವೆವಡು ವಿಧುಲಯವಿಪರಿ ವಿಸಿನ್ ಹೇ ಉತ್ತ ಸಂಹ ಹೇ  
ಅಪ್ಯಾರ್ವೇದ ಮಹಾ ಆರೋಗ್ಯಾಲುವೆ ವೆವಡು ಅದಿಕಾರಿ ವಿಸಿನ್ ಹೇ ಉತ್ತ  
ಸಂಹ ಹೇ ಶೇ ಪದ್ವೇ ವಿಧುಲಯನಿ ಹೇ ಆರೋಗ್ಯಾಲುವೆ ಅನ್ನರೂಪ  
ಪದ್ವಿಯ ದರ್ಬಾ ನಿಲದರ್ಯಾಗಣಿ ನಿಲ ನಾನ್‌ನೊಂದು ಅನ್ನ ವಿ ಉತ್ತ ಸಂಹ ಕಲ್ಪಿ  
ಸ್ವಿ ಹೇ ಕರ್ನಾ ಉತ್ತಿ ನಿಷ್ಠಾನ್ ಕಲ್ಪಿ ಸ್ವಿ ಹೇ ನಿಷ್ಠಾನ್ ಕರ್ನಾ ಉತ್ತಿ,  
ಉತ್ತರ ಕಲ್ಪಿ ಸ್ವಿ ಹೇ ಉತ್ತರ ಕರ್ನಾ ಉತ್ತಿ ಲೋ ಷಲ್ಕಿಯ ಸ್ವಿ ಯ;  
ಖಾದ್ಯ (ನಿಯಂ ಕರ್ನಾ ಉತ್ತಿ ದಿನಯವ ಪೆರ ಸಂಶೀಲಿಸಿರು ಪರಿದಿ)  
ಶೇ ಪದ್ವೇ ಸ್ವಿಯ ವೆವಡು ವಿಧುಲಯದ್ಯ ಹೇ ಶೇ ಪದ್ವೇ ಸ್ವಿಯ ವೆವಡು ಆರೋಗ್ಯಾ  
ಆಲುವೆ ಅಂತ ನಿಲದರ್ಯಾಗಣಿ ಅಂಬಿನಾಂದೆನಿಗೆ ಶೇ ಬ್ರಹ್ಮ ಅಂತ ವಿಶಿಷ್ಟಾಕ್ಷರ,  
ಪೋರ್ಯಾನ್‌ದ ಪಾಪಾಗಣಿ ಹೇ ವೆನಾ ನಿಹಾನ್ನಾಲು ಲೋಬನಾಗಣಿ ಹೇ  
ಲೋಬನಾಗಣಿ ಕರ್ನಾ ಉತ್ತಿ ಯಂತ ಬಾಪಾಗಣಿ ನಿಷ್ಠಾನ್ ಅನ್‌ದಿಕಿ, ಅವಶೀಲಿಸಿರು  
ಪರಿದಿ ಆಪ್ಯಾರ್ವೇದ ವೆವಡು ವಿಧುಲಯನಿ ಹೇ ಆಪ್ಯಾರ್ವೇದ ಮಹಾರೋಗಣಾಲು  
ವೆನಿಗೆ ಅನ್ನರೂಪ ನಿಲಯ ದರ್ಬಾ ನಿಲದರ್ಯಾಗಣಿ ಕರ್ನಾ ಉತ್ತಿ ಸಂಹಿನಾಂದೆನಿಗೆ ಕರ್ನಾ ಉತ್ತಿ  
ಯಥಾಗತ್ಯ ನಿಯಂ ಪಾಪಾಗಣಿ ವಿಭಾಗಾ ಪಾಪಾಗಣಿ ಸ್ವಿ ಯ.

77. (1) ಆಪ್ಯಾರ್ವೇದ ವೆವಡು ಕರ್ಮಾಂದೆ ಯಾ ಉಲ್ಲಾ ವೆವಡು ವಿಧುಲಯವಿ  
ಕಾಯಾಗಿನ್ ಯಥಾಗತ್ಯ ಯಂತ ಗಾಂಧಿಜಿಯನ್, ದುರ್ವಾಸಾಗಣಿ ಹೇ ಓಂಷಿದಿಯನ್ ನಿತ್ಯಪ;  
ಧನಯ ನಿತ್ಯಿ, ತಿನಿಷೀತಿ, ಯಾಪದಿತಿ, ಬೆಧ ಗ್ರಾಹಿತ ಹೇ ಲಿಪಿಯಲ್ಲ ನಿತ್ಯಿ  
ತಹಾಗಾತಿ ನಿತ್ಯಿತಿ, ವಿದಿತಿ ನಿತ್ಯಿತಿ ಅವಿಯ ಯ ಸಿ  
ನಿಯಾಗ ಧನಾತಿತಿ ಬಲಯ ಪರಿಪೂರ್ವ ಉತ್ತಿ ಬಲದರ್ಯಾಗಣಿ ಅನ್‌ದಿಕಿ ಯಾಹಿ  
ಅನ್‌ದಿಕಿ ಸಿಯಲ್ಲ ಕರ್ಮಾಂತ್ರ ಪಿತ್ರಿಬ್ರಾ ವ ಶೇ ಅನ್‌ದಿಕಿ ಸಿಯಲ್ಲ ವಿದಿವಿಹಿನ ಆಭ್ಯಾಸ  
ಆಪ್ಯಾರ್ವೇದ ನಿಯಂ ಯಂತ ನಿರ್ಮಿತ ಮೆ ಪಾಪಾ ಯಂತ ನಿಯಾಗ ಧನಾತಿತಿ ವಿದಿವಿಹಿನ  
ಧನಯ ನಿಯಾಗ ಧನಾತಿ ಯ. ಮಂತ್ರ ತಿತ್ರ ಪೆರ ಪರಿಪೂರ್ವ ಉತ್ತಿ ಬಲದರ್ಯಾಗಣಿ ಸೂತ್ರಾಂಶಾಗಣಿ  
ಯಾವಾಗಣಿ ನೋ ವಾ ಪರಿದಿ, ಶೇ ನಿಯಂ ಯಂತ ಮಂತ್ರ ಮಂತ್ರ ಪಾಪಾ ಧನಾತಿತಿ  
ಧನಾತಿ ವಿಭಾಗಣಿ ಕರ್ಮಾಂತ್ರ ಹೇ ಉನ್ ಅಂತ ಪಿತ್ರಿಬ್ರಾ ವ ವಿದಿವಿಹಿನ ಆಪದಿಯ ಗ್ರಾಹಿಯ.

- (ಫ) ಶೇ ಕಾಯಾಗಿಯ ಯಥಾಗತ್ಯ ಯಂತ ಗಾಂಧಿಜಿಯನ್, ದುರ್ವಾಸಾಗಣಿ ಹೇ ಓಂಷಿದಿಯನ್,  
ಅವಶೀಲಿಸಿರು ಪರಿದಿ ಪಾಪಾಗಣಿ, ವಿಶ ದುರ್ವಾಸಾಗಣಿ ಹೇ ಅನ್‌ನರೂಪ  
ಧಾರಾಗಣಿ ಓಂಷಿದಿಯನ್ ವಿಭಾಗಣಿ ಪಾಪಾಗಣಿ ನಿತ್ಯಿ ನಿತ್ಯಿತಿ;
- (ಒ) ಶೇ ಬ್ರಹ್ಮ ಲೈಯಪಾರ್ಥಿ ನಿತ್ಯಿ ಹೇ ಬ್ರಹ್ಮ ಬಲಪೂರ್ವ ಯಥಾಗತ್ಯ, ಉಲ್ಲೇಪ್ತಿ ಪಾಪಾ  
ಉಲ್ಲೇಪಿನ್ ನಿತ್ಯಿ ನಿತ್ಯಿತಿ ಯಾಪದಿತಿ ಕಾಯಾಗಿಯ ಯಥಾಗತ್ಯ ಲೈಯಪಾರ್ಥಿ ನಿತ್ಯಿ  
ಹೇ ಬಲಪೂರ್ವ ನಿಷ್ಠಾನ್ ನಿತ್ಯಿ ನಿತ್ಯಿತಿ ಯಾಪದಿತಿ ಆರೋಗ್ಯಾಗಣಿ ನಿತ್ಯಿ ನಿತ್ಯಿ  
ತಹಾಗಾತಿ ನಿತ್ಯಿ ನಿತ್ಯಿತಿ ಯಾಪದಿತಿ ಪಿತ್ರಿಬ್ರಾ ವ ವಿದಿವಿಹಿನ ಆಭ್ಯಾಸ  
ಆಪದಿಯ ಗ್ರಾಹಿಯ.

(ஆ) ஒரே நித்தியானங்களிலிருந்து, விதிவிதிலிருந்து கூபத்திலிருந்து, வெட்டு நிலாரண்யபயங்கர கூ சமிப்பற்ற கடு முழு வோந்தேடு;

(d) ଲୁ ହେଁ ନିତ୍ୟଧୂନା କରିଲେଣି, ଶିଖିଲେଣି, ଦୁଃଖିଲେଣି, ବେଳୁ  
ଗୁରୀଲେଣି ହେଁ ପିଲାଯେ କରିଲେଣି ନିଷ୍ଠାରୀ ଭୁବନେ ହୁଏବୁରୀ ହାତୀ  
ଶିଖିଲେଣି ବେଳୀଯ ଫୁଲ ରୁ ପାଥିବାରେତେ ଯ ଫୁଲ ପୋହୀ ରୁ ଚାପଣନ୍ତି  
ଅକୁ କିମ୍ବା ଶିଖିଲେଣି ଦୁଃଖ ଫୁଲ ପାରେବା;

(୪) ଲେ ହେ ନିତ୍ୟଧୂନ୍ୟ କିରିମ, ଶିଖିଛିମ, କୁପାଦିମ, ବେଳା ହୁଏମ,  
ହେଁ ପିଲିଯେତୁ କିରିମ କର ଗେନ ଯନ୍ତ୍ର ବେଳା ଚାହୁନ୍ୟ ଦ୍ୱାରା କାଣିବି  
ଯଧୁ ବବୁନ୍ତ ବେଳା ଏ ପବ୍ଲିକ୍ ଗେନ ଯନ୍ତ୍ର ଲେବା ପୁରୀରୁ କା  
ପୋତେ ପର୍ଯ୍ୟ ଦ ପରିଷ୍ଠା କିରିମ;

(ర) ඉහන සි කරුණුවලට ආනුජ්‍යික වූ හෝ එට සම්බන්ධ වූ වෙනයම් කරුණු.

ನೀಡಿಯ್ತ ಕವಿ  
ಕೀರ್ತಿ ವರದಕ್  
ವಿ.

78. යම් නියෝගයක විධිවිධාන කඩ කරන ගෝ යම් නියෝගයක විධිවිධානවලට අනුකූල ව ත්‍රිය නො කරන යුතු තැනැත්තාකු ම වරද කට වරදකරු විය යන ය.

ଲିଙ୍ଗପଦ୍ଧତି କରିବ  
ଲେଖି ଆଧୁନିକାଳରେ  
ଏକାଳେଣ ଜୀବିତ,  
ବ୍ୟାଙ୍ଗବି ନୀତିପାଦନୀ  
ଯାର, କ୍ଷେତ୍ରବିଦ୍ୟାରୁ  
ଯା ବେଳେଣର୍  
ବିମ୍ବି ଜତିବନ୍ଦୀର  
ଶିରଦେଶ

79. ලියපදිංචි කරනු ලැබූ යම් ආපුරුවේද ආරෝග්‍යභාලවකදී, ලියපදිංචි කරනු ලැබූ යම් ආපුරුවේද එහෙතු නිෂ්පාදනාගාරයක දී, ලියපදිංචි කරනු ලැබූ යම් ආපුරුවේද එහෙතු ප්‍රාග්ධනවක දී හෝ ලියපදිංචි කරනු ලැබූ යම් ආපුරුවේද බෙහෙන් ගබඩාවක දී හෝ එකත්ස් සම්බන්ධයෙන් මේ පනත් යටතෙන් වරදයේ සිදු කරනු ලබන අවස්ථාවක, ඒ වරද කළ තැනැත්තාත්මක විරුද්ධී ව ඒ වරද පිළිබඳ ව ඇරිසිය නැති යම් ක්‍රිය, මාර්ගයකට ගානියක් නො වන පරිදී දෙනු, අවස්ථාවෙන් පරිදි, ඒ ආරෝග්‍යභාලවේ, එහෙතු නිෂ්පාදනා තැනැත්තාත්මකයේ, එහෙතු ගබඩාවේ අධිකිරුවයෙන් එවකට ලියපදිංචි කරනු ලැබූ තැනැත්තාත්මක දී එවකට එය හාර ව සිටින තැනැත්තාත්මක දී, තමයේ දුනුම නොමැති ව ඒ වරද කරනු ලැබූ බව හෝ ඒ වරද කරනු ලැබූ විම වැඩිහිටි සඳහා නිසි ඕනෑම උග්‍රාන්දුවක් ම තම දැක් වූ විම ඔප්පු නො, කුඩායෙන්, ඔහු රුදරයා ය.

80. මේ පනත යටතේ වරදක් සිදු කරන යාම නැතුත්තකු යුතු  
අපරාධ විනිශ්චයකාරුවනු ඉදිරිපිට දී ප්‍රභූත්තෙන ලද නැඩු විහාය  
කින් පසු වරදකරු වූ විට, උපියල් පන්සියායකට නො වැඩි ද්‍රවයකට  
යටත් විය යුතු ය.

මේ පනත  
යටත් වැරදි  
සදහ ද්‍රව්‍ය.

81. 1951 අංක 17 දරණ උපිප්පන් හා මරණ ලියපදිංචි කිරීමේ  
පනත යටතේ මරණය ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ලියපදිංචි කරනු ලැබූ  
යම් ආයුර්වේද වෛද්‍යවරයකුගේ, ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ආයුර්වේද  
ක්‍රියා සංශෝධකයකුගේ හෝ ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ආයුර්වේද  
ක්‍රියා සේවකයකුගේ නම ආයුර්වේද වෛද්‍ය සහාවට දනුම් දීම  
හෝ දනුමිශ්වම් යැලුස්වීම, උපිප්පන් හා මරණ පිළිබඳ ලෙඛකයි  
කාරිගේ යුතුකම විය යුතු ය.

ලියපදිංචි කරනු  
ලැබූ ආයුර්වේද  
වෛද්‍යවරයක්  
හෝ, ලියපදිංචි  
ක්‍රියා ලැබූ  
ආයුර්වේද ක්‍රියා  
සංශෝධකයක්  
හෝ ආයුර්වේද  
ක්‍රියා සේවකයක්  
හෝ ආයුර්වේද  
කරනු ලැබූ  
ආයුර්වේද  
යෝගී වියයා හෝ  
මරණ දනුම් දීම,  
ලේඛකයිගේ  
පුතුකම බව.

නීයෙශ්‍ය.

82. (1) මේ පනතේ ප්‍රතිපත්ති හා තිබේහින් ඉෂ්ට කිරීමේ හා  
ස්ථාවලි යොදුමේ කාර්යය සදහා ඇමතිවරය විසින් නීයෙශ්‍ය පැනවිය  
නැති ය.

නීයෙශ්‍ය.

(2) විශේෂ වූයෙන් හා (1) වෙති උප වගන්තිය මෙන් පවරනු  
ලැබූ බලුත්‍රුවල සාම්ප්‍රදායකට භාවිතයක් නො වන පරිදි, මේ පනත  
මෙන් නීයෙශ්‍ය පනතටතු ලැබීමට ලෙස පවරනු ලැබූ යම් කරුණක්  
සම්බන්ධයෙන් ඇමතිවරය විසින් නීයෙශ්‍ය පැනවිය නැති ය.

ආයුර්වේදය අනු ව වෛද්‍ය ක්රේමය, ගලු ක්රේමය, ඔජ්ඡය  
සංශෝධකය හෝ සාන්නු සේවය පිළිබඳ වෙන් නීයාට හෝ එහි යොදෙන්  
නන්හට හෝ මුළු සම්බලය විසින් හා නීයෙශ්‍ය මන්ත්‍ර මෙන්බලය විසින්  
අනුමත කරනු ලබ, එළු අනුමතය පිළිබඳ දැන්වීමක් ගැනවී පනුයෙනි  
පළ කරනු ලබන තොක්, වලාරු නො විය යුතු ය.

ආයුර්වේදය අනුව  
වෛද්‍ය ක්රේම,  
ංජය සංශෝධකය  
හෝ සාන්නු  
දේ එක පිළිබඳ  
වින් නීයාට 90  
වෙති අවිකාරය  
අදා නො විය  
පුතු බව.

83. ආයුර්වේදය අනු ව වෛද්‍ය ක්රේමය, ගලු ක්රේමය, ඔජ්ඡය  
සංශෝධකය හෝ සාන්නු සේවය පිළිබඳ වෙන් නීයාට හෝ එහි යොදෙන්  
නන්හට හෝ මුළු සම්බලය විසින් වෛද්‍ය සම්බන්ධයෙන් වෛද්‍ය සියානු විසින්හිනා  
අදා නො විය යුතු ය.

90 වෙති  
අධිකාරක් 40  
වෙති වගන්තිය  
අව්‍යාපි කිරීම්

84. වෛද්‍ය ආයුපනතේ 40 වෙති වගන්තිය මෙයින් අවලාග  
කරනු ලැබේ.

1949 අංක 25  
දරණ පනත  
සංශෝධනය  
කිරීම්.

85. 1949 අංක 25 දරණ ආහාර හා ඔජ්ඡය පනතේ 63 වෙති  
වගන්තිය, එළු වගන්තියේ (3) වෙති උප වගන්තියේ (4) ජේදයෙන්  
“අනුග්‍රහ වේ” යන්හේ සිට එළු ජේදයේ කෙළවර දක්වා වූ සියලු  
වටන වෙනුවට “ආයුර්වේද පනතෙහි එළු ජේදයේ අර්ථානුගත ව ලිය  
පදිංචි කළ ආයුර්වේද වෛද්‍යවරයක් අනුග්‍රහ වේ; තවද” යන  
වටන ආර්ථික කිරීමෙන් මෙයින් සංශෝධනය කරනු ලැබේ.

172 වෙත  
අධිකරය  
සංස්කරණය  
නිරීම.

219 වෙත  
අධිකරය ය  
1941 අංක 17  
දරන ආයුපනාන  
අවලුද නිරීම.  
ස්වදේශීය  
මෙහෙදි  
මණ්ඩලයේ  
දේපල රැස්  
වෙත පැවතිම්.  
අරිත තිරුපත්‍රය

86. ආයුර්වේද නීති සංශෝධන ක්‍රියාත්මක වන තුරු මේ පනනෙහි උපලෝචනයෙහි යදහන් කරනු ලැබූ සංස්කරණවලට යටත් ව විෂ ද්‍රව්‍ය, අධින් හා අන්තරායාගක එෂාපන විය විරෝධ ආයුපනාන ක්‍රියාත්මක විය යුතු ය.

87. ආයුර්වේද, වෛද්‍ය සහ ආයුපනාන සහ 1941 අංක 17 දරන ස්වදේශීය වෛද්‍ය ආයුපනාන මෙයින් අවලුද කරනු ලැබේ.

88. ස්වදේශීය වෛද්‍ය මණ්ඩලයේ සියලු වෘත්ත වෘත්ත හා නීත්වල දේපල මෙයින් රැස වෙත පවරනු ලැබේ, රැසයේ දේපල විය යුතු ය.

89. මේ පනනෙහි පද සංස්කරණයන් විරුද්ධාර්ථයන් අවශ්‍ය නො වූවහෙන් —

“අනුමත කරනු ලැබූ ආයුර්වේද අධ්‍යාපන ආයතනය” යන්නෙන් මේ පනනේ කාර්යයන් යදා ඇමතිවරයා විසින් අනුමත කරනු ලැබූ යම් ආයුර්වේදීය අධ්‍යාපන ආයතනයන් අදහස් වේ;

“ආයුර්වේදය” යන්නට සිද්ධා හා පුනාති හා දේශීය විකින්ස ක්‍රමවල වෛද්‍ය කරීමය හා ගෙළු කරීමය ද ආසියනික රට රටවලට දේශීය වූ ද, ඒ ඒ රටවල රැස මෙයින් එ සේ ය සිලිගෙනු ලැබූ ද වෙන යම් වෛද්‍ය ක්‍රමයක් ද අනුලත් වෙයි. තවද “ආයුර්වේදීය” යන පාඨය එ පරිද්දෙන් පහද ගත යුතු ය.

“ආයුර්වේද ඕංශය නීත්පාදනාගාරය” යන්නෙන් ආයුර්වේද ඕංශය හෝ බෙහෙන් චීර්ග කාදනු ලබන, සකස් කරනු ලබන හෝ සංස්කරණ කරනු ලබන යම් ස්ථානයන් අදහස් වේ.

“ස්වදේශීය වෛද්‍ය මණ්ඩලය” යන්නෙන්, 1941 අංක 17 දරන ස්වදේශීය වෛද්‍ය ආයුපනාන යටතේ පිහිටුවනු ලැබූ ස්වදේශීය වෛද්‍ය මණ්ඩලය අදහස් වේ;

“ස්වදේශීය වෛද්‍ය විද්‍යාලය” යන්නෙන්, නීත්මින දිනයට පෙරානු ව ම වූ දිනයෙහි ස්වදේශීය වෛද්‍ය මණ්ඩලය මෙයින් පාලනය කරනු ලැබූ ස්වදේශීය වෛද්‍ය වෛද්‍ය විද්‍යාලය අදහස් වේ;

“ඉංඡියාලව” යන්නෙන් ගේගවලින් පෙළෙන තැනැත්තන් ගත බාහිර ප්‍රතිකාර කිරීම යදා පාවිචිචි කරනු ලබන හෝ පාවිචිචි කිරීමට අදහස් කරනු ලබන (කුමන විස්තරයකින් යුත්ත වූ ද) යම් ස්ථානයන් අදහස් වේ. එහෙන් ඕංශය, නීත්පාදනාගාරයක් එයට අනුලත් නො වේ;

“ආරෝග්‍යාලව” යන්නෙන් යම් රෝගයකින් හෝ දුර්වලතාව කින් පෙළෙන තැනැත්තන් ගාර ගැනීම, යන්තු කිරීම හා ප්‍රතිකාර කිරීම යදා පාවිචිචි කරනු ලබන හෝ පාවිචිචි කිරීමට අදහස් කරනු ලබන (කුමන විස්තරයකින් යුත්ත වූ ද)

වුව ද) යම් ස්ථානයක් අදහස් වන අතර යාන්ත්‍රි නිවාසයක්  
නො මානා නිවාසයක් ද රේට ආනුලත් වේ; එහෙත් ඔඟය  
ඇගුවක් එයට ආනුලත් නො වේ;

“ස්වදේශීය වෛද්‍ය ආරෝග්‍යාලව” යන්නෙන් තියෙන  
දිනයට පෙරාතු ව ම වූ දිනයෙන් ස්වදේශීය වෛද්‍ය මණ්ඩල  
ලිය මහින් පාලනය කරනු ලැබූ ස්වදේශීය වෛද්‍ය ආරෝග්‍යාලව  
සහ රේට යම්බින්ද ඕංඡඩ නිෂ්පාදනාගාරය, ඕංඡඩ  
ගබව හා ඕංඡඩ ගාලුව අදහස් වේ;

“ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ආපුර්වේද ආරෝග්‍යාලව” යන්නෙන්,  
මේ පනත යටතේ ආපුර්වේද ආරෝග්‍යාලවක් වශයෙන්  
ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ආරෝග්‍යාලවක් අදහස් වේ;

“ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ආපුර්වේද යාන්ත්‍රි සේවකයා” යන්නෙන්  
මේ පනත යටතේ ආපුර්වේද යාන්ත්‍රි සේවකයා වශයෙන්  
ලියපදිංචි කරනු ලැබූ තානැත්තෙක් අදහස් වේ;

“ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ආපුර්වේද ඕංඡඩ නිෂ්පාදනාගාරය”  
යන්නෙන් මේ පනත යටතේ ආපුර්වේද ඕංඡඩ නිෂ්පාදනා  
ගාරයක් වශයෙන් ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ඕංඡඩ නිෂ්පාදනා  
ගාරයක් අදහස් වේ;

“ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ඕංඡඩ සංයෝගකයා” යන්නෙන් මේ  
පනත යටතේ ආපුර්වේද ඕංඡඩ සංයෝගකයා වශයෙන්  
ලියපදිංචි කරනු ලැබූ තානැත්තෙක් අදහස් වේ;

“ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ආපුර්වේද වෛද්‍යවරයා” යන්නෙන් මේ  
පනත යටතේ ආපුර්වේද වෛද්‍යවරයා වශයෙන් ලියපදිංචි  
කරනු ලැබූ තානැත්තෙක් අදහස් වන අතර 73 වෙනි වගන්  
තිය යටතේ එ ලෞස ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ආනා ද සලකනු  
ලබන යම් තානැත්තෙක් ද රේට ආනුලත් දී;

“ආපුර්වේද යාන්ත්‍රි සේවකයන්ගේ ලේඛනය” යන්නෙන් මේ  
පනත යටතේ ආපුර්වේද යාන්ත්‍රි සේවකයන් ලියපදිංචි  
ක්‍රියා සඳහා ආපුර්වේද වෛද්‍ය සහව විසින් තබනු ලබන  
ලේඛනය අදහස් වේ;

“ආපුර්වේද වෛද්‍යවරයන්ගේ නාම ලේඛනය” යන්නෙන්  
ආපුර්වේද වෛද්‍යවරයන් ලියපදිංචි ක්‍රියා මේ පනත  
යටතේ ආපුර්වේද වෛද්‍ය සහව මහින් තබනු ලබන  
සම්බන්ධ නාම ලේඛනය නො විශේෂ නාම ලේඛනය අදහස්  
වන අතර, ආපුර්වේද වෛද්‍යවරයන්ගේ සාම්බන්ධ නාම  
ලේඛනයක් නො ආපුර්වේද වෛද්‍යවරයන්ගේ විශේෂ  
නාම ලේඛනයක් නො 51 වෙනි වගන්තියේ (3) වෙනි  
දුර වගන්තිය යටතේ ආපුර්වේද වෛද්‍යවරයන්ගේ විශේෂ  
නාම ලේඛනයක් වශයෙන් සලකනු ලබන යම් නාම  
ලේඛනයක් ද රේට ආනුලත් වේ;

“ආපුර්වේද ඕංඡඩ සංයෝගකයන්ගේ නාම ලේඛනය” යන්  
යන්නෙන් මේ පනත යටතේ ආපුර්වේද ඕංඡඩ ඕංඡඩ  
යන් ලියපදිංචි ක්‍රියා සඳහා ආපුර්වේද වෛද්‍ය සහව විසින්  
තබනු ලබන නාම ලේඛනය අදහස් වේ;

2  
විය

10 පා  
වියන්

12 පා  
වියන්

13 පා  
වියන්

22 පා  
වියන්

31 පා  
වියන්

34 පා  
වියන්

36

35

## උපලේ බනය

විෂ උස්, අධිකාරී හා අත්‍යාච්චයක මාත්‍ර විට ආදාළනය (172 වෙනි අධිකාරය) බෙනාස් නීතිම

2 වෙනි  
වගන්තිය.

(1) "වෙටද්‍යවරයා", "දන්න වෙටද්‍යවරයා" හා "මැඡඩ සංයෝගයයා" යන පදමල විස්තර අත්‍යාච්චයක ලැබුවක් මෙන් :—

(2) "භාරතය" යන්නෙහි විස්තරයට ඉක්මින් ව ව පහත දැක්වෙන අප්පා විස්තරය ආදාළන් කරනු ලැබුවක් මෙන් :—

"දන්න වෙටද්‍යවරයා" යන්නෙහි වෙටද්‍ය ආදාළනය වටනෝ දන්න වෙටද්‍යවරයා වයෙයන් උග්‍යපදිංචි කරනු ලැබූ තැනෑම් අත්‍යාච්චය අදහස් ටේ ;

(3) "ප්‍රාදේශීය කළමන්වලිය" යන්නෙහි විස්තරයට ඉක්මින් වම පහත දැක්වෙන අප්පා විස්තර ආදාළන් කරනු ලැබුවක් මෙන් :—

"වෙටද්‍යවරයා" යන්නෙහි වෙටද්‍ය ආදාළනය වටනෝ වෙටද්‍යවරයා තෝර උග්‍යපදිංචි කරනු ලැබූ තැනෑම් නැතු අදහස් වන අතර, උග්‍යපදිංචි කරනු ලැබූ ආප්පාවේද වෙටද්‍යවරයාද රට ආදාළන් ටේ ;

"මැඡඩ සංයෝගයයා" යන්නෙහි වෙටද්‍ය ආදාළනය වටනෝ මැඡඩයායේ ගණ වයෙයන් උග්‍යපදිංචි කරනු ලැබූ තැනෑම් නැතු අදහස් වන අතර, උග්‍යපදිංචි කරනු ලැබූ ආප්පාවේද මැඡඩ සංයෝගයයා මෙන් ටේ ;

"උග්‍යපදිංචි කරනු ලැබූ ආප්පාවේද මැඡඩ සංයෝගයයා" යන්නෙහි ආප්පාවේද පහත වටනෝ ආප්පාවේද මැඡඩ සංයෝගයයා වයෙයන් උග්‍යපදිංචි කරනු ලැබූ තැනෑම් නැතු අදහස් වන අතර, උග්‍යපදිංචි කරනු ලැබූ ආප්පාවේද මැඡඩ සංයෝගයයා මෙන් ටේ ;

"උග්‍යපදිංචි කරනු ලැබූ ආප්පාවේද වෙටද්‍යවරයා" යන්නට ආප්පාවේද පන තෙයි රට ද ගැනී අර්ථ ඔ ආත්තන් ය.

10 වෙනි  
වගන්තිය.

ඒ වගන්තියේ (අ) ජේදයයි "වෙදරාලවරයා" යන වටන අත්‍යාච්චය ලැබුවක් මෙන් .

11 වෙනි  
වගන්තිය.

12 වෙනි වගන්තිය අවලංගු කරනු ලැබුවක් මෙන්.

13 වෙනි  
වගන්තිය.

ඒ වගන්තියේ (2) වෙනි උපවගන්තියයි "වෙදරාල" යන වටනය අත්‍යාච්චය නැත්‍ය ලැබුවක් මෙන්.

22 වෙනි  
වගන්තිය.

ඒ වගන්තියේ (3) වෙනි උපවගන්තියයි (අ) ජේදයයි "වෙදරාලවරු".

31 වෙනි  
වගන්තිය.

ඒ වගන්තියේ (2) වෙනි උපවගන්තියයි (එ) "උග්‍යපදිංචි කරනු ලැබූ වෙදරාල වරු" යන වටන වෙනුවට "උග්‍යපදිංචි කරනු ලැබූ ආප්පාවේද වරු" යන වටන ආංද්‍ර කරනු ලැබුවක් මෙන්.

34 වෙනි  
වගන්තිය.

(1) ඒ වගන්තියේ (1) වෙනි උපවගන්තියයි "උග්‍යපදිංචි කරනු ලැබූ වෙදරාලවරු" යන වටන වෙනුවට "උග්‍යපදිංචි කරනු ලැබූ ආප්පාවේද වෙටද්‍යවරු" යන වටන ආංද්‍ර කරනු ලැබුවක් මෙන්,

(2) ඒ වගන්තියේ (4) වෙත උපවහන්තියේ (ආ) ජේදයයි "ලියපදිංචි කරනු ඇමු වෙදරුල" යන වටහ වෙනුවට "ලියපදිංචි කරනු ඇමු ආපුරුණු වෙදානුවරයා" යන වටහ ආදේශ කරනු ලැබාත් මෙන්!

එ වගන්තියේ (ආ) ජේදයයි "ලියපදිංචි කරනු ඇමු වෙදරුල" යන වටහ 35 වෙත වෙනුවට "ලියපදිංචි කරනු ඇමු ආපුරුණු වෙදානුවරයා" යන වටහ වගන්තිය ආදේශ කරනු ලැබාත් මෙන්.

(1) ඒ වගන්තියේ පාර්ශ්ව සටහන වෙනුවට පහන දක්වන අප්‍රත් 41 වෙත පාර්ශ්ව සටහන ආදේශ කරනු ඇමුවාත් මෙන් :—

"අධින් සහතික ලබා ගැනීම සඳහා වූ ඉල්පුම් පහ ගන කටයුතු තිබුම් මෙන්ම පැහැදිලි රාජ්‍ය හිමිම්"

(2) ඒ වගන්තියේ (1) වෙත උපවහන්තිය එවැනු කරනු ලැබාත් මෙන්.

(3) ඒ වගන්තියයි (2) වෙත උපවහන්තිය (1) වෙත උපවහන්තිය යනු-මෙන් ද, (3) වෙත උපවහන්තිය (2) වෙත උපවහන්තිය යනුවන් ද, (4) වෙත උපවහන්තිය (3) වෙත උපවහන්තිය යනුවන් ද, (5) වෙත උපවහන්තිය (4) වෙත උපවහන්තිය යනුවන් ද, (6) වෙත උපවහන්තිය (5) වෙත උපවහන්තිය යනුවන් ද, අධින් අංක යොදන ලැබාත් මෙන්.

(4) ඒ උපවහන්තියේ යළින් අංක යොදන ඇමු 2 වෙත උපවහන්තියයි—

(ආ) "වෙදරුලවරුන් මිනින් ලියපදිංචි හිමිම" යන වටහ වෙනුවට "ලියපදිංචි කරනු ඇමු ආපුරුණු වෙදානුවරුන්ගේ අධින් සහතික" යන වටහ;

(ඇ) "ලියපදිංචි හිමිම නියම නියම හෝ ප්‍රතිඵල්ප හිමිම" යන වටහ වෙනුවට "එ මද ඉල්පුම් පහ අදහා අවසර දීම හෝ ප්‍රතිඵල්ප හිමිම" යන වටහ;

(ඈ) "වෙදරුල" යන වටහය එවුනුවට "ආපුරුණු වෙදානුවරයා" යන වටහ;

ආදේශ කරනු ඇමුවාත් මෙන්.

(5) ඒ වගන්තියේ යළින් අංක යොදන ඇමු (3) වෙත උපවහන්තියයි "වෙදරුලවරයා ලියපදිංචි හිමිම" යන වටහ වෙනුවට 'ලියපදිංචි කරනු ඇමු ආපුරුණු වෙදානුවරයුග්‍රාම අධින් සහතිකය" යන වටහ ආදේශ කරනු ලැබාත් මෙන්.

(6) ඒ වගන්තියේ යළින් අංක යොදන ඇමු (5) වෙත උපවහන්තියයි "මිශ්චින් ප්‍රදේශයයි ලියපදිංචි කරනු ඇමු වෙදරුලවරයා" යන වටහ වෙනුවට "අධින් සහතික තිබුණා කරනු ඇමු මිවා මිශ්චින් ප්‍රදේශයයි ලියපදිංචි කරනු ඇමු ආපුරුණු වෙදානුවරයා" යන වටහ ආදේශ කරනු ලැබාත් මෙන්.

(1) ඒ වගන්තියේ පාර්ශ්ව සටහන වෙනුවට පහන දැක්වන අප්‍රත් පාර්ශ්ව සටහන ආදේශ කරනු ලැබාත් මෙන් :—

"ලියපදිංචි කරනු ඇමු ආපුරුණු වෙදානුවරයා නෑම අධින් සැපයීම."

(2) ඒ වගන්තීයේ (1) වෙති උදවුන්හියෙන් ආරම්භයේ පිට "වෙදරාල" යොන් වූ වතන වෙනුවට පහත දැක්වෙන මාත්‍රය ආද්‍ය කරනු ලැබුවයි

"ලියපදිංචි කරනු ඇම් ආපුර්වී වෙදරාල විසින් අවින් යහතිකයන් සඳහා කරනු ඇම් ඉල් ලිමෙට මෙන්වය විසින් ඉඩ දැනු ලබන අවස්ථාවකදී අනුමත දියුතුවරයා විසින් ඒ යහතිකය ඒ වෙදරාල වරයා වෙන නිශ්චාල කළ යුතු ය".

(3) ඒ වගන්තීයේ (2) වෙති උපවෑන්හියෙන්—

(අ) "වෙදරාල සකනා ලියපදිංචි සිරිම" යන වතන වෙනුවට "ලිය පදිංචි කරනු ඇම් ආපුර්වී වෙදරාල වෙදරාල වරයාලුන්, අවින් යහතිකය" සඳහා වතන, යන

(ආ) "වෙදරාල" යන වතන වෙනුවට "ඒ වෙදරාල වරයා" යන වතන ආද්‍ය තාර්ත්‍ය කරනු ලැබුවයි මෙන්.

(4) ඒ වගන්තීයේ (3) වෙති උපවෑන්හියෙන් (අ) ජේදයයි—

(අ) "වෙදරාල" යන වතන වෙනුවට "ආපුර්වී වෙදරාල වරයා" යන වතන; යන

(ආ) "ලියපදිංචි සිරිල සහතිකය" යන වතන වෙනුවට "අවින් යහතිකය" යන වතන ආද්‍ය කරනු ලැබුවයි මෙන්.

(5) ඒ වගන්තීයේ (3) වෙති උපවෑන්හියෙන් (ආ) ජේදයයි, "වෙදරාල" යන වතනය වෙනුවට "ආපුර්වී, වෙදරාල වරයා" යන වතන ආද්‍ය කරනු ලැබුවයි මෙන්.

"ණෑ වෙදරාල සකනා" යන වතන යන "ණෑ වෙදරාල වරයා" යන වතන ඇතැම්තු ලැබුවයි මෙන්.

එ වගන්තීයේ (2) වෙති උපවෑන්හියෙන් "වෙදරාල ආදාළනය" යන වතන වෙනුවට පහත දැක්වෙන ජේදය ආද්‍ය කරනු ලැබුවයි මෙන්.

"වෙදරාල ආදාළනය යන, වෙදරාල වරයා ලියපදිංචි කරනු ඇම් ආපුර්වී වෙදරාල පානා යටෙන් පිහිටුවනු ඇම් ආපුර්වී වෙදරාල වෙදරාල යොමු කළ යුතු ය."

එ වගන්තීයේ (ආ) ජේදයයි "ණෑ වෙදරාල වරයා වෙයන්" යන වතන

#### දෙශමවති උපවෑනය

1. 10 වෙති නියෝගයේ (3) වෙති ජේදයයි,

(අ) "පාරිඛෙන් සිකයන් ඡා වෙදරාලවරුන්" යන වතන වෙනුවට "පාරිඛෙන් සිකයන් ඡා අවින් යහතික නිශ්චාල සකනා ඇම් සිවින ලියපදිංචි කරනු ඇම් ආපුර්වී වෙදරාල වරයාන්ගේ" යන වතන; යන

(ආ) "වෙදරාල" යන වතනය වෙනුවට "අත්දාළනය" යන එවාය ආදාළනය ඇතැම් පානා පානා පැවත්තා ඇතැම්.

2. 15 වෙති වගන්තීයෙන්—

(ඇ) ඒ නියෝගයේ (1) වෙති ජේදයයි—

"වෙදරාලවරු" යන වතනය වෙනුවට "අවින් යහතික නිශ්චාල කරනු ඇබ සිවින ලියපදිංචි කරනු ඇම් ආපුර්වී වෙදරාල වරයා" යන

"ප්‍රංගෝලිකයෙක් සේ වෙදරාලයේ සහතිකය" යන වචන වෙනුවේ  
"ලියපදිංචි කිරීම පිළිබඳ ව ප්‍රංගෝලිකයෙක් සහතිකය සේ  
ලිය පදිංචි කරනු ඇති ආපුර්වීධ වෙද්‍යවරයෙක් අධික්  
සහතිකය" යන වචන ද

ආදේශ කරනු ඇතුමාත් මෙන්.

(අ) එම් නියෝගයේ (2) වෙනි ජේදුණයේ "වෙදරාල" යන වචනය සඳහන  
වන ඡාම තැන ම එම් වෙනුවට "ලියපදිංචි කරනු ඇති ආපුර්වීධ  
වෙද්‍යවරය" යන වචන ද ආදේශ කරනු ඇතුමාත් මෙන්.

3. 16 වෙනි නියෝගයේ "වෙදරාල" යන වචනය වෙනුවට "ලියපදිංචි කරනු  
ඇති ආපුර්වීධ වෙද්‍යවරය" යන වචන ආදේශ කරනු ඇතුමාත් මෙන්.

4. 4 වෙනි ගොටුපත්, "වෙදරාලයි" යන පිරිය වෙනුවට "ලියපදිංචි  
කරනු ඇති ආපුර්වීධ වෙද්‍යවරය" යන පිරිය ආදේශ කරනු ඇතුමාත් මෙන්.

5. 26 වෙනි නියෝගයේ, "වෙදරාලවරුන්" වශයෙන් "ලියපදිංචි විම සඳහා"  
යන වචන වෙනුවට "ලියපදිංචි කරනු ඇති ආපුර්වීධ වෙද්‍යවරයෙක් එස්ථි  
ත්‍රියින් සහතික සඳහා" යන වචන ආදේශ කරනු ඇතුමාත් මෙන්.

6. 27 වෙනි නියෝගයේ, "ලියපදිංචි කිරීම් සහතිකය" යන වචන වෙනුවේ  
විම "අධික් සහතිකය" යන වචන ද, "වෙදරාල" යන වචනය වෙනුවට  
"ලියපදිංචි කරනු ඇති ආපුර්වීධ වෙද්‍යවරය": යන වචන ද ආදේශ කරනු  
ඇතුමාත් මෙන්.

7. 28 වෙනි නියෝගයේ, "වෙදරාලවරු" යන වචනය වෙනුවට "අධික්  
සහතික තිෂ්ඨන් කරනු ඇති පිටත, ලියපදිංචි කරනු ඇති ආපුර්වීධ වෙද්‍යවරු"  
යන වචන ආදේශ කරනු ඇතුමාත් මෙන්.

8. 29 වෙනි නියෝගයේ, "වෙදරාලවරු" යන වචනය වෙනුවට "ලියපදිංචි  
කරනු ඇති ආපුර්වීධ වෙද්‍යවරය" යන වචන ආදේශ කරනු ඇතුමාත් මෙන්.

9. 30 වෙනි නියෝගයේ, "වෙදරාල" යන වචනය වෙනුවට "අධික් සහතික  
යන් තිෂ්ඨන් කරනු ඇති පිටත ආපුර්වීධ වෙද්‍යවරය" යන වචන ආදේශ  
කරනු ඇතුමාත් මෙන්.

10. 31 වෙනි නියෝගයේ,—

(අ) "නියෝගය" යන වචනය වෙනුවට "නියෝගයේ" (1) සිට (4)  
දක්වා වූ ඇරුණයේ" යන වචන නාම;

(ආ) "වෙදරාලවරු" යන ප්‍රාථමික වෙනුවේ "ලියපදිංචි සංඛ්‍යා ඇති ආපුර්වීධ  
වෙද්‍යවරය" යන වචන; ගා

(ඇ) "එය ආදාළවී" යන වචන වෙනුවට "එවා, ආදාළ වී" යන වචන ද  
ආදේශ කරනු ඇතුමාත් මෙන්.

11. 31 වෙනි නියෝගයට ඉතුළින් ව ම පහත දැක්වෙන පුළුල් නියෝගය  
ඇඟුනු කරනු ඇතුමාත් මෙන් :—

"32. අධික් සහතිකයන් නැත් වූ සේ විසින් වූ අවස්ථාවක දී, එම සහතික  
යන් යොමු පෙනෙන් ආණ්ඩුවල ලියපදිංචිවරය විසින් වෙත අධික් තිෂ්ඨන් විසින් තිෂ්ඨන් කළ යුතු ය. මූල්‍ය සහතිකයේ ආත්ම ආකෘති සහ වෙළඳුවෙන් ද නිමිත යුතු ය."

12. අංක 3 දරන අධික් ආකෘති ප්‍රංශයේ,—

(අ) "වෙදරාලවරු" යන වචන වෙනුවට, "අධික් සහතික තිෂ්ඨන් කරනු  
ඇති පිටත, ලියපදිංචි කරනු ඇති ආපුර්වීධ වෙද්‍යවරය" යන වචන;

(ආ) "ලියපදිංචි කිරීම යාචීය" යන වචන වෙනුවට "අධික් සහතිකය"  
යන වචන; ගා

(ආ) "වෙදරාල" යන වචනය එහි සඳහන් වන නැමක ම ඒ වෙනුවට  
"ලියපදිංචි කරනු ඇති ආප්‍රේලිඩ වෙශ්‍යවරයා" යන වචන ද ආස්ථි  
කරනු ලැබූයා මෙන්.

13. අංක 9 දරන අඩින් ආකෘති ප්‍රතිඵලී,

(ආ) "වෙදරාලවරයා වශයෙන් ලියපදිංචි කරනු ලැබූ සඳහා" යන වචන  
වෙනුවට "ලියපදිංචි කරනු ඇති ආප්‍රේලිඩ වෙශ්‍යවරයා විසින්" විසින්  
සහතිකයක් සඳහා" යන වචන ආස්ථි කරනු ලැබූයා මෙන්.

(ආ) 6 වෙනි, 7 වෙනි, හා 8 වෙනි කරනු ඇත්තේනු ලැබූයා මෙන්.

(ආ) අංක 9 දරන කරුණ අංක 6 දරන කරුණ වශයෙන් ද, අංක 10 දරන  
කරුණ අංක 7 දරන කරුණ වශයෙන් ද ගැනීම් අංක යොදානු  
ලැබූයා මෙන්.

11. අංක 10 දරන අඩින් ආකෘති ප්‍රතිඵලී ප්‍රතිඵලී, ප්‍රතිඵලී ආකෘති  
ප්‍රතිඵලී ආස්ථි කරනු ලැබූයා මෙන් :—

"(27 වෙනි නියෝගය) සිංහල: 10 දරන අඩින් ආකෘති ප්‍රතිඵලී

ලියපදිංචි කරනු ලැබූ ආප්‍රේලිඩ වෙශ්‍යවරයායෙන් අඩින් සහතිකය  
(අන්දනු කළ නො නැති ය)

මෙහි උපජ් බෙනෙයෙන් සඳහන් කරනු ලැබන තිස්තරදාන් හා ප්‍රමාණයෙන්  
පුත්, අඩින් එස් සඳහන් කරනු ලැබන ආකෘතියකට සපයනු ඇතිම ලියපදිංචි  
කරනු ඇති ආප්‍රේලිඩ වෙශ්‍යවරයා වන.....පදිංචි..... ට  
සිමිකම් අනැයි ද, එයේ සඳහන් කරනු ලැබන අඩින් නිලධාරයායෙන් ඒ අඩින්  
ප්‍රමාණය තිබුව ගෙව තන නැති බෙදා තිබූ අඩින් හා අන්තර්ගුණ මිශ්‍රිත  
වර්ග ආශ්‍යපතනයේ 4 පරිවිශේෂය යටත් සහතික කරමි.

#### උපජ් බෙනෙය

මිය හා ගැනවී වෙනි කර ඇති අඩින් ප්‍රමාණය හා වර්ගය :—

අඩින් ලබා ගැන ගැනීම් අඩින් නිලධාරයා :

.....අභ්‍යාවත් දියාපත්තියෙන් නො ආක්‍ර්‍යාවත් සහකාර  
දියාපත්තියෙන් අන්තරික්ෂය.

දිනය: 19....."

15. අංක 11 දරන අඩින් ආකෘති ප්‍රතිඵලී,

(ආ) "වෙදරාලවරයා" යන වචනය වෙනුවට "අඩින් සහතික නිශ්චිත කර  
ලැබ සිටින, ලියපදිංචි කරනු ඇති ආප්‍රේලිඩ වෙශ්‍යවරයා" යන වචන;

(ආ) "වෙදරාල" යන එවනය වෙනුවට "ලියපදිංචි කරනු ඇති ආප්‍රේලිඩ  
වෙශ්‍යවරයා" යන වචන; හා

(ආ) "ලියපදිංචි නිශ්චිත සහතිකය" යන වචන වෙනුවට "අඩින් සහතිකය"  
යන වචන ද ආස්ථි කරනු ලැබූයා මෙන්.

16. අංක 20 දරන අඩින් ආකෘති ප්‍රතිඵලී "යෙය වෙදරාල" යන වචන හා  
"යෙය වෙදරාල" යන වචන එහි සඳහන් වන නැමක ම අන්තිරිනු ලැබූයා  
මෙන්.

17. අංක 21 දරන අඩින් ආකෘති ප්‍රතිඵලී "වෙදරාල" යන වචනය ප්‍රතිඵලී  
"ලියපදිංචි කරනු ඇති ආප්‍රේලිඩ වෙශ්‍යවරයා" යන වචන ආස්ථි සරනු  
ලැබූයා මෙන්.